

DOMO



DOg249G

Handleiding	Digitale contactgrill – Grill Genius
Mode d'emploi	Gril de contact numérique – Grill Genius
Gebrauchsanleitung	Digitaler Kontaktgrill – Grill Genius
Instruction booklet	Digital contact grill – Grill Genius
Manual de instrucciones	Parilla de contacto digital – Grill Genius
Istruzioni per l'uso	Grill a contatto digitale – Grill Genius
Návod k použití	Digitální kontaktní gril – Grill Genius
Návod na použitie	Digitálny kontaktný gril – Grill Genius



PRODUCT OF **LINEA** 2000



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.
Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere Referenz auf.

Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.
Lea detenidamente todas las instrucciones - Conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni - conservarle per future consultazioni.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovejte i pro případ budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	12
DE	Deutsch	21
EN	English	30
ES	Español	38
IT	Italiano	47
CZ	Čeština	56
SK	Slovenčina	64

GARANTIE

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan je worden aangeboden. Mocht je desondanks toch nog problemen hebben met jouw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij je contact op te nemen met onze klantendienst.

Onze medewerkers zullen je met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden. De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding om later te raadplegen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
 - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen

- Boerderijen
- Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
- Gastenkamers, of gelijkaardige
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensorische beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar of onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.
- Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Noch de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of de spanning vermeld op het toestel overeenkomt met de spanning van het elektriciteitsnet thuis.
- Het toestel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is volgens de lokale installatie-voorschriften.

- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Het toestel mag niet gebruikt worden met een verlengsnoer of een stekkerdoos.
- Gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.
- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Gebruik het toestel alleen voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor ongelukken die een gevolg zijn van verkeerd gebruik van het toestel, of het niet naleven van de regels zoals ze vermeld zijn in deze handleiding.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

⚠️ REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

⚠️ PRODUCTSPECIFIEKE WAARSCHUWINGEN



Het toestel kan warm worden tijdens het gebruik. Houd het elektrisch snoer weg van hete onderdelen en dek het toestel niet af.

- Raak geen hete oppervlakken aan, gebruik de voorziene handvatten.
- Zorg ervoor dat de lucht vrij kan circuleren rondom het toestel.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om resten te verwijderen.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact als je het toestel schoonmaakt. Laat in dit geval het toestel ook volledig afkoelen.
- Gebruik dit toestel niet met houtskool of gelijkaardige brandbare brandstoffen.
- Opgelet met de hete bakplaten en stoom die ontsnapt langs het toestel om letsels, brandwonden of brand te voorkomen.
- Verplaats het toestel nooit met het handvat, neem steeds het hele toestel vast.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

ONDERDELEN

1. Handvat
2. Bakoppervlak met antiaanbaklaag
3. Aan/uitknop
4. Display
5. Selectieknop
6. Opvangbakje voor vet en vocht
7. Knop om 180° te openen
8. Ontgrendelknoppen bakplaten
9. Snoeropberging
10. Cool touch behuizing



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Wrijf de binnen- en buitenkant van het toestel schoon met een zachte, droge doek.
- Bij het eerste gebruik van het toestel kan er een lichte rook en geur van de bakplaten komen. Dit is normaal.

BAKPLATEN PLAATSEN/VERWIJDEREN

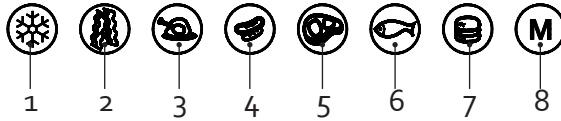
De bakplaten plaats je eenvoudig in het toestel aan de hand van de voorziene uitsparingen. Je hoort een klik als ze vast zitten. Om ze te verwijderen, druk je op de ontgrendelknoppen.



GEBRUIK

1. Plaats het toestel op een droge, vlakke ondergrond en zorg voor voldoende ventilatie rondom het toestel.
2. Steek de stekker in het stopcontact. Druk op de aan/uitknop. De display zal oplichten.
3. Draai aan de selectieknop om het gewenste programma te kiezen. Het geselecteerde programma is blauw opgelicht. Om het geselecteerde programma te bevestigen, druk je op 'SELECT'.
Je hebt de keuze uit de volgende programma's:
 1. Ontdooien (zie hoofdstuk 'programma ontdooien')
 2. Spek
 3. Kip
 4. Ham/worst

5. Steak
6. Vis
7. Hamburger
8. Algemeen grillen (zie hoofdstuk 'programma algemeen grillen')



4. Kies de gewenste bakwijze met de selectieknop en bevestig door te drukken op deze knop.
 - RARE: rood vlees, licht gebakken
 - MEDIUM: vanbuiten gebakken, binnenkant nog wat rosé
 - WELL DONE: volledig doorbakken
5. Het toestel gaat beginnen opwarmen. Op de display verschijnt 'PRE-HEATING'.
6. Als het toestel de juiste temperatuur bekomt, zal 'START TO COOK' oplichten op de display. Het toestel geeft ook een geluidssignaal.
7. Zet het toestel open en leg het voedsel in het toestel. Doe het daarna weer dicht. Het zwevende deksel past zichzelf automatisch aan aan de dikte van het voedsel. Dit zodat de bakplaat een optimaal contact blijft behouden met het voedsel voor een gelijkmatig bakresultaat. Het toestel detecteert automatisch de dikte van het voedsel en past de baktijd automatisch aan.
OPMERKING: Als je na het opwarmen geen voedsel in het toestel plaatst, zal het toestel na 5 min. een geluidssignaal geven om je eraan te herinneren dat je voedsel in de grill moet plaatsen. Na nog eens 2 min. klinkt er opnieuw een geluidssignaal, vervolgens zal het toestel zich uitschakelen als je intussen geen voedsel op de grill hebt geplaatst.
8. Via de display kan je de bakwijze volgen. 'RARE' zal oplichten, vervolgens 'MEDIUM' en als laatste 'WELL DONE'. Als de ingestelde bakwijze is bereikt, geeft het toestel een geluidssignaal en schakelt het zichzelf automatisch uit.
Opmerking: als je gekozen bakwijze bijvoorbeeld 'RARE' is, zullen 'MEDIUM' en 'WELL DONE' niet bereikt worden.
9. Open het deksel en haal het voedsel uit het toestel met behulp van een plastic of houten spatel. Gebruik in geen geval metalen voorwerpen, aangezien deze de antiaanbaklaag kunnen beschadigen.
10. Na gebruik van het toestel blijft de ventilator in de grill nog even werken om het toestel af te koelen. Als de ventilator is gestopt, trek je de stekker uit het stopcontact.

PROGRAMMA ONTDOOIEN

1. Druk op de aan/uitknop om het toestel in te schakelen.
2. Selecteer het programma 'Ontdooien' door te draaien aan de selectieknop en druk dan op de knop om het programma te bevestigen.
3. Het toestel zal beginnen opwarmen. 'PRE-HEATING' licht op op de display. Wacht tot het toestel opgewarmd is.
4. Eens het toestel zijn temperatuur bereikt heeft, zal 'START TO COOK' oplichten op de display.
5. Leg het bevroren voedsel op de bakplaat en doe het toestel dicht. Het toestel detecteert automatisch de dikte van het voedsel en past de ontdooitijd automatisch aan.
6. De grill doorloopt de verschillende bakwijzen (RARE-MEDIUM-WELL DONE), deze kan je volgen via de display. Deze indicatie geeft de vooruitgang van het ontdooiproces weer.

7. Wanneer het toestel 'WELL DONE' bereikt, maakt het toestel een geluidssignaal om aan te geven dat het voedsel ontdooid is. Het toestel schakelt zichzelf automatisch uit.
8. Haal het voedsel uit het toestel met behulp van een plastic of houten spatel. Gebruik in geen geval metalen voorwerpen, aangezien deze de antiaanbaklaag kunnen beschadigen.

PROGRAMMA ALGEMEEN GRILLEN

De grill kan standaard geopend worden in een hoek van 105°. Om deze 180° te openen, druk je aan de zijkant op de knop om 180° te openen. Je kan deze knop indrukken om te openen als je het toestel in een hoek kleiner dan 105° openhoudt. Door de grill in deze opstelling te gebruiken, verdubbel je je bakoppervlak. Bij gebruik van het toestel in deze opstelling, kies je voor het 'Algemeen grillen' programma (M). Dit programma kan je ook gebruiken met het toestel dicht, bv. voor het bereiden van een panini of gegrilde groenten.

1. Druk op de aan/uitknop om het toestel in te schakelen.
2. Selecteer het programma 'Algemeen grillen' door te draaien aan de selectieknop en druk dan op de knop om het programma te bevestigen.
3. Kies de gewenste temperatuur met de selectieknop en bevestig door te drukken op deze knop.
 - RARE: 160°C
 - MEDIUM: 200°C
 - WELL DONE: 240°C
4. Wacht tot het toestel opgewarmd is. 'PRE-HEATING' licht op op de display.
5. Eens het toestel zijn temperatuur bereikt heeft, zal 'START TO COOK' oplichten op de display.
6. Leg het voedsel op de bakplaat en doe het toestel dicht. De gekozen temperatuurstelling blijft opgelicht op de display.
7. Wanneer je bereiding de gewenste bakwijze heeft bereikt, haal je het voedsel uit het toestel met behulp van een plastic of houten spatel. Gebruik in geen geval metalen voorwerpen, aangezien deze de antiaanbaklaag kunnen beschadigen.

Opmerking: Bij gebruik van het toestel met programma 'Algemeen grillen' in 105° of 180° geopende toestand, kan het toestel niet de dikte van het voedsel detecteren en dus ook niet de baktijd automatisch aanpassen. Dit is dus naar eigen aanvoelen.
8. Druk op de aan/uitknop om het toestel uit te schakelen. Na gebruik van het toestel blijft de ventilator in de grill nog even werken om het toestel af te koelen. Als de ventilator is gestopt, trek je de stekker uit het stopcontact.

OPMERKINGEN

- Voor de beste bakresultaten, vet je de bakplaten best lichtjes in.
- Het is normaal dat de bakresultaten variëren naargelang het type voedsel, de kwaliteit en herkomst.
- Ontdooi bevroren voedsel vooraleer je dit in het toestel legt, behalve bij gebruik van het ontdooiprogramma.
- Om het voedsel uit het toestel te verwijderen, open je het toestel met het handvat. Je haalt het voedsel uit het toestel met behulp van een plastic of houten spatel. Gebruik in geen geval metalen voorwerpen, aangezien deze de antiaanbaklaag kunnen beschadigen.
- Het overtollige vet of vocht van het voedsel wordt opgevangen in het opvangbakje.
- Bij gebruik van het toestel met programma 'Algemeen grillen' in 105° of 180° geopende toestand, gaat het toestel niet de dikte van het voedsel detecteren en dus ook niet de baktijd automatisch aanpassen. Dit is dus naar eigen aanvoelen.
- Houd het toestel gesloten tijdens het opwarmen.

- Als je na het opwarmen geen voedsel in het toestel plaatst, zal het toestel na 5 min. een geluidssignaal geven om je eraan te herinneren dat je voedsel in de grill moet plaatsen. Na nog eens 2 min. klinkt er opnieuw een geluidssignaal, vervolgens zal het toestel zich uitschakelen als je intussen geen voedsel op de grill hebt geplaatst.
- In het programma 'Algemeen grillen' schakelt het toestel zichzelf automatisch uit na 2 uur. Indien je er langer wenst gebruik van te maken, druk je opnieuw op de aan/uitknop.

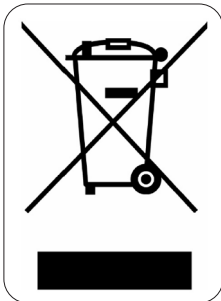
REINIGING EN ONDERHOUD

- Druk op de aan/uitknop om het toestel uit te schakelen. Na gebruik van het toestel blijft de ventilator in de grill nog even werken om het toestel af te koelen. Als de ventilator is gestopt, trek je de stekker uit het stopcontact.
- Het is aan te raden om al zoveel mogelijk voedselresten te verwijderen met een houten spatel of een hittebestendig plastic model als het toestel nog warm is. Wanneer de resten zijn opgedroogd, zijn ze moeilijker te verwijderen.
- Verwijder de bakplaten uit het toestel aan de hand van de ontgrendelingsknoppen. De bakplaten zijn vaatwasmachinebestendig.
- Je kan de bakplaten ook reinigen in warm water met een mild detergent. Droog de bakplaten goed af alvorens ze terug in het toestel te plaatsen.
- Maak de buitenkant van het toestel schoon met een zuivere, vochtige doek. Droog het toestel goed af. Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen.
- Dompel het toestel, het elektrisch snoer of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Het opvangbakje voor vet en vocht kan je verwijderen voor eenvoudig onderhoud. Maak het schoon in warm water met een mild detergent.

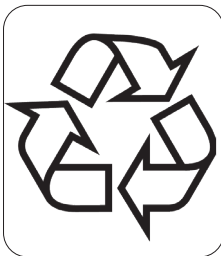
PROBLEEM EN OPLOSSING

PROBLEEM	OPLOSSING
Het vlees is niet voldoende doorbakken.	<ul style="list-style-type: none"> · Het vlees was nog te koud bij de start van het bakken. Let er op dat het voldoende ontdooid (of desgewenst op kamertemperatuur) is bij start van het bakken. · Kies voor bakwijze 'WELL DONE'.
Het toestel heeft zichzelf uitgeschakeld na de PRE-HEATING.	Er is te veel tijd over gegaan tussen het opwarmen van het toestel en het plaatsen van het voedsel in het toestel.
Het toestel stopt te snel met bakken.	<ul style="list-style-type: none"> · Mogelijk was de voorverwarmingstijd niet helemaal voltooid en heb je het voedsel te vroeg in het toestel geplaatst. · Er heeft zich geen of een foutieve diktemeting plaatsgevonden. Plaats het voedsel pas als het voorverwarmen afloopt met een geluidssignaal en 'START TO COOK' verschijnt.
Het toestel warmt niet meer of viel onverwacht uit tijdens het bakken.	Mogelijk is het toestel te warm geworden waardoor de oververhittingsbeveiliging in werking is getreden. Neem contact op met je verkooppunt voor een herstelling.

MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

GARANTIE

FR

Chère cliente, cher client,
Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement. Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service clientèle. Nos collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h

Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entière responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique:

- Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
 - Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables
 - Fermes

- Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
- Chambres d'hôtes ou comparables
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation.
- Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans ou sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.
- Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Mettez au préalable tous les boutons en position « arrêt » et débranchez l'appareil en saisissant la fiche électrique. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- L'appareil doit toujours être branché dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément aux règles d'installation locales.

- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- L'appareil ne peut pas être utilisé avec une rallonge ou un bloc multiprise.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est lui-même endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Cet appareil ne convient qu'à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité pour des accidents qui découleraient d'un mauvais usage de l'appareil ou du non-respect des instructions fournies dans ce manuel.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT



L'appareil peut chauffer pendant l'utilisation. Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.

- Ne touchez pas les surfaces chaudes, utilisez les poignées prévues à cet effet.
- Veillez à assurer une libre circulation de l'air autour de l'appareil.
- N'utilisez pas d'objets coupants pour enlever les résidus alimentaires.
- Débranchez toujours la fiche de l'appareil avant de le nettoyer. Dans ce cas, il convient également de laisser l'appareil refroidir totalement.
- N'utilisez pas cet appareil avec du charbon de bois ou des combustibles similaires.
- Faites attention aux plaques de cuisson chaudes et à la vapeur qui s'échappe le long de l'appareil pour éviter les blessures, les brûlures ou l'incendie.
- Ne déplacez jamais l'appareil avec la poignée, saisissez toujours l'ensemble de l'appareil.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES
CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

PARTIES

1. Poignée
2. Plaque de cuisson avec revêtement antiadhésif
3. Bouton marche/arrêt
4. Écran
5. Bouton de sélection
6. Bac de récupération des graisses et de l'humidité
7. Bouton d'ouverture à 180°
8. Boutons de déverrouillage des plaques de cuisson
9. Rangement du cordon
10. Logement cool touch



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux.
- Lors de la première utilisation de l'appareil, il est possible qu'il se dégage une légère fumée et une odeur des plaques de cuisson. C'est normal.

POSER/DÉPOSER LES PLAQUES DE CUISSON

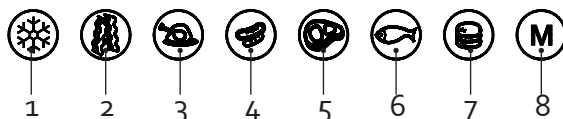
Les plaques de cuisson s'insèrent facilement dans l'appareil grâce aux évidements prévus à cet effet. Un clic est audible lorsqu'elles sont correctement fixées. Pour les retirer, appuyez sur les boutons de déverrouillage.



UTILISATION

1. Placez l'appareil sur une surface sèche et plane et assurez une ventilation adéquate tout autour de ce dernier.
2. Branchez la fiche dans la prise. Appuyez sur le bouton marche/arrêt. L'écran va s'allumer.
3. Tournez le bouton de sélection pour sélectionner le programme de votre choix. Le programme sélectionné s'illumine en bleu. Pour confirmer le programme sélectionné, appuyez sur « SELECT ». Vous avez le choix entre les programmes suivants :
 1. Décongélation (voir chapitre « programme de décongélation »)
 2. Lard
 3. Poulet
 4. Jambon/saucisse

5. Steak
6. Poisson
7. Hamburger
8. Grillade générale (voir chapitre « programme grillade générale »)



4. Choisissez le mode de cuisson souhaité à l'aide de la touche de sélection et confirmez en appuyant sur ce bouton.
 - RARE (saignant) : viande rouge, légèrement cuite
 - MEDIUM (à point) : cuit à l'extérieur, encore rosé à l'intérieur
 - WELL DONE (bien cuit) : cuit dans toute l'épaisseur
5. L'appareil commence à chauffer. PRE-HEATING (préchauffage) s'affiche à l'écran.
6. Lorsque l'appareil atteint la température correcte, l'écran affiche START TO COOK (Démarrer la cuisson). L'appareil émet également un signal acoustique.
7. Ouvrez l'appareil et mettez les aliments dans l'appareil. Refermez-le ensuite. Le couvercle flottant s'adapte automatiquement à l'épaisseur des aliments. Grâce à cela, la plaque de cuisson maintient un contact optimal avec les aliments pour un résultat de cuisson uniforme. L'appareil détermine automatiquement l'épaisseur des aliments et adapte le temps de cuisson.
REMARQUE : Si vous ne placez pas d'aliments dans l'appareil après le préchauffage, l'appareil émet un signal sonore au bout de 5 minutes pour vous rappeler de placer les aliments sur le gril. Un autre bip sonore retentit au bout de 2 minutes, puis l'appareil s'éteint si vous n'avez toujours pas placé d'aliments sur le gril.
8. Vous pouvez suivre le mode de cuisson à l'écran. RARE, MEDIUM et enfin WELL DONE vont s'afficher successivement. Une fois le temps de cuisson écoulé, un signal retentit et l'appareil s'éteint automatiquement.
Remarque : si le mode de cuisson sélectionné est RARE, par exemple, les modes MEDIUM et WELL DONE ne seront pas obtenus.
9. Ouvrez le couvercle et retirez les aliments de l'appareil à l'aide d'une spatule en plastique ou en bois. N'utilisez en aucun cas un objet métallique, qui pourrait endommager le revêtement antiadhésif.
10. Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil, le ventilateur du gril continue de tourner pendant un certain temps pour refroidir l'appareil. Lorsque le ventilateur s'est arrêté, retirez la fiche de la prise.

PROGRAMME DÉCONGÉLATION

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche.
2. Sélectionnez le programme « Décongélation » en tournant le bouton de sélection, puis appuyez sur le bouton pour confirmer le programme.
3. L'appareil commence à chauffer. « PRE-HEATING » s'affiche à l'écran. Attendez que l'appareil soit à température.
4. Une fois que l'appareil est à la bonne température, le message « START TO COOK » s'allume sur l'écran.
5. Placez les aliments congelés sur la plaque de cuisson et fermez l'appareil. L'appareil détermine automatiquement l'épaisseur des aliments et adapte le temps de décongélation.
6. Le gril passe par les différents modes de cuisson (RARE-MEDIUM-WELL DONE), qui s'indiquent à l'écran. Cette indication montre la progression du processus de dégivrage.

7. En atteignant WELL DONE, l'appareil émet un signal sonore pour indiquer que les aliments sont décongelés. Il s'éteint alors automatiquement.
8. Retirez les aliments de l'appareil à l'aide d'une spatule en plastique ou en bois. N'utilisez en aucun cas un objet métallique, qui pourrait endommager le revêtement antiadhésif.

PROGRAMME GRILLADE GÉNÉRALE

Le gril peut être ouvert de série sous un angle de 105°. Pour l'ouvrir à 180°, appuyez sur le bouton situé sur le côté pour l'ouvrir à 180°. Vous pouvez appuyer sur ce bouton pour ouvrir si vous tenez l'appareil ouvert sous un angle inférieur à 105°. En utilisant le gril dans cette configuration, vous doublez votre surface de cuisson. Lorsque vous utilisez l'appareil dans cette configuration, sélectionnez le programme « Grillade générale » (M). Vous pouvez également utiliser ce programme lorsque l'appareil est fermé, par exemple pour préparer un panini ou des légumes grillés.

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche.
2. Sélectionnez le programme « Grillade générale » en tournant le bouton de sélection, puis appuyez sur le bouton pour confirmer le programme.
3. Choisissez la température souhaitée à l'aide du bouton de sélection et confirmez en appuyant sur ce bouton.
 - RARE : 160 °C
 - MEDIUM : 200 °C
 - WELL DONE : 240 °C
4. Attendez que l'appareil soit à température. « PRE-HEATING » s'affiche à l'écran.
5. Une fois que l'appareil est à la bonne température, le message « START TO COOK » s'allume sur l'écran.
6. Placez les aliments sur la plaque de cuisson et fermez l'appareil. Le réglage de température sélectionné reste affiché à l'écran.
7. Quand votre préparation a atteint la cuisson souhaitée, ouvrez le couvercle et retirez les aliments de l'appareil à l'aide d'une spatule en plastique ou en bois. N'utilisez en aucun cas un objet métallique, qui pourrait endommager le revêtement antiadhésif.
Remarque : Lorsque vous utilisez l'appareil avec le programme « Grillade générale » en position ouverte à 105° ou 180°, l'appareil ne peut pas détecter l'épaisseur des aliments et ne peut donc pas ajuster automatiquement le temps de cuisson. Vous devez donc suivre la cuisson vous-même.
8. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre l'appareil. Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil, le ventilateur du gril continue de tourner pendant un certain temps pour refroidir l'appareil. Lorsque le ventilateur s'est arrêté, retirez la fiche de la prise.

REMARQUES

- Pour de meilleurs résultats de cuisson, graissez légèrement les plaques de cuisson.
- Il est normal que les résultats de cuisson varient en fonction du type d'aliment, de sa qualité et de son origine.
- Décongelez les aliments surgelés avant de les placer dans l'appareil. Sauf en cas d'utilisation du programme de décongélation.
- Pour retirer les aliments de l'appareil, ouvrez l'appareil à l'aide de la poignée. Retirez les aliments à l'aide d'une spatule en plastique ou en bois. N'utilisez en aucun cas un objet métallique, qui pourrait endommager le revêtement antiadhésif.
- L'excès de graisse ou d'eau des aliments est recueilli dans le bac collecteur.

- Lorsque vous utilisez l'appareil avec le programme « Grillade générale » en position ouverte à 105° ou 180°, l'appareil ne peut pas détecter l'épaisseur des aliments et ne va donc pas ajuster automatiquement le temps de cuisson. Vous devez donc suivre la cuisson vous-même.
- Gardez l'appareil fermé pendant qu'il monte en température.
- Si vous ne placez pas d'aliments dans l'appareil après le préchauffage, l'appareil émet un signal sonore au bout de 5 minutes pour vous rappeler de placer les aliments sur le gril. Un autre bip sonore retentit au bout de 2 minutes, puis l'appareil s'éteint si vous n'avez toujours pas placé d'aliments sur le gril.
- Dans le programme « Grillade générale », l'appareil s'éteint automatiquement après 2 heures. Si vous souhaitez l'utiliser plus longtemps, appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre l'appareil. Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil, le ventilateur du gril continue de tourner pendant un certain temps pour refroidir l'appareil. Lorsque le ventilateur s'est arrêté, retirez la fiche de la prise.
- Il est conseillé d'éliminer autant de résidus alimentaires que possible à l'aide d'une spatule en bois ou en plastique résistant à la chaleur lorsque l'appareil est encore chaud. Quand les résidus ont eu le temps de sécher, ils sont plus difficiles à enlever.
- Retirez les plaques de cuisson de l'appareil à l'aide des boutons de déverrouillage. Les plaques de cuisson peuvent aller au lave-vaisselle.
- Vous pouvez aussi les nettoyer à l'eau chaude additionnée d'un détergent doux. Séchez bien les plaques de cuisson avant de les replacer dans l'appareil.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon propre légèrement humide. Séchez bien l'appareil. N'utilisez jamais de détergents agressifs ou abrasifs.
- N'immergez jamais l'appareil, le cordon électrique ou la fiche dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- L'appareil est facile à entretenir grâce au bac amovible de récupération des graisses et de l'humidité. Nettoyez le bac dans l'eau chaude avec un détergent doux.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

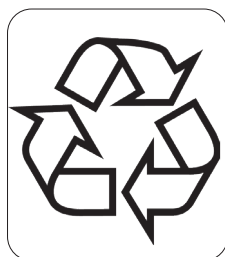
PROBLÈMES	SOLUTIONS
La viande n'est pas assez cuite.	<ul style="list-style-type: none"> · La viande était encore trop froide au début de la cuisson. Assurez-vous qu'elle est suffisamment décongelée (ou le cas échéant à température ambiante) au début de la cuisson. · Sélectionnez le mode de cuisson « WELL DONE ».
L'appareil s'est éteint tout seul après la phase PRE-HEATING.	Trop de temps s'est écoulé entre le préchauffage de l'appareil et le moment où vous y avez placé les aliments.

PROBLÈMES	SOLUTIONS
L'appareil arrête trop vite de cuire.	<ul style="list-style-type: none"> · Il est possible que le temps de préchauffage ne se soit pas entièrement écoulé et que vous ayez placé les aliments trop tôt dans l'appareil. · L'appareil n'a pas ou pas bien mesuré l'épaisseur des aliments. Ne placez pas les aliments avant que le préchauffage soit terminé (signal sonore) et que le message « START TO COOK » n'apparaisse.
L'appareil ne chauffe plus ou s'est arrêté de manière inattendue pendant la cuisson.	L'appareil peut avoir surchauffé, déclenchant la protection thermique contre la surchauffe. Prenez contact avec votre revendeur pour une réparation.

MISE AU REBUT



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,
bevor sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch
Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.
Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.
Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr
Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:

- Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern
- Bauernhöfe
- Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
- Gästezimmer oder Ähnliches
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre oder werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.
- Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Stellen Sie zunächst alle Schalter auf „Aus“ und ziehen Sie den Stecker am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der elektrischen Spannung des Stromnetzes Ihres Hauses übereinstimmt.

- Das Gerät muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Installationsvorschriften installiert und geerdet wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Das Gerät darf nicht mit einem Verlängerungskabel oder einer Verteilersteckdose verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Das Gerät ist nur auf den privaten Gebrauch ausgelegt. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle, die als Folge von unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder Nichtbefolgen der in dieser Anleitung aufgeführten Regeln entstehen.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.

- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schläges oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

⚠ REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

⚠ PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE



Das Gerät kann während des Gebrauchs warm werden. Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.

- Berühren Sie die warmen Oberflächen nicht und benutzen Sie die Handgriffe.
- Achten Sie darauf, dass die Luft rund um das Gerät frei zirkulieren kann.
- Benutzen Sie keine scharfen Gegenstände, um Rest zu entfernen.
- Ziehen Sie stets den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät säubern möchten. Lassen Sie in diesem Fall das Gerät auch immer erst vollständig abkühlen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit Holzkohle oder ähnlichen entzündlichen Brennstoffen.
- Seien Sie vorsichtig mit den heißen Backplatten und aus dem Gerät entweichenden Dämpfen, um Verletzungen, Verbrennungen oder Brände zu vermeiden.
- Heben Sie das Gerät niemals am Handgriff an, sondern nehmen Sie immer das ganze Gerät in die Hand.

**BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN
NACHSCHLAGEN AUF**

TEILE

1. Handgriff
2. Backoberfläche mit Antihafschicht
3. Ein-/Aus-Taste
4. Anzeige
5. Auswahltaste
6. Auffangbehälter für Fett und Feuchtigkeit
7. Taste zum Öffnen in 180°-Stellung
8. Entriegelungstasten für die Backplatten
9. Kabelaufwicklung
10. Cool-Touch-Gehäuse



VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Sämtliches Verpackungsmaterial und mögliche Werbeaufkleber entfernen.
- Wischen Sie die Innen- und Außenseite des Geräts mit einem weichen Tuch ab.
- Beim ersten Gebrauch des Geräts kann von den Backplatten ein leichter Rauch und Geruch aufsteigen. Das ist normal.

BACKPLATTEN EINSETZEN/ENTNEHMEN

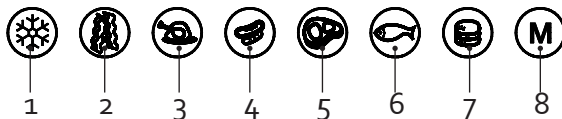
Platzieren Sie die Backplatten einfach in den dafür vorgesehenen Aussparungen im Gerät. Sie hören ein Klicken, wenn sie richtig eingerastet sind. Um sie wieder zu entnehmen, drücken Sie die Entriegelungstasten.



GEBRAUCH

1. Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene Fläche und sorgen Sie für ausreichend Belüftung um das Gerät herum.
2. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. Das Display leuchtet auf.
3. Drehen Sie an der Auswahltaste, um das gewünschte Programm zu wählen. Das gewählte Programm leuchtet blau. Um das gewählte Programm zu bestätigen, drücken Sie auf „SELECT“. Sie können aus folgenden Programmen wählen:
 1. Auftauen (siehe Abschnitt „Programm Auftauen“)
 2. Speck

3. Huhn
4. Schinken/Wurst
5. Steak
6. Fisch
7. Hamburger
8. Grillen allgemein (siehe Abschnitt „Programm Grillen allgemein“)



4. Wählen Sie die gewünschte Garstufe mit der Auswahlstaste und bestätigen Sie sie durch Drücken der Taste.
 - RARE: rotes Fleisch, leicht angebraten
 - MEDIUM: außen durchgebraten, innen noch leicht rosa
 - WELL DONE: gut durchgebraten
5. Das Gerät beginnt sich aufzuwärmen. Auf dem Display wird „PRE-HEATING“ angezeigt.
6. Wenn das Gerät die richtige Temperatur erreicht hat, leuchtet „START TO COOK“ auf dem Display auf. Das Gerät gibt außerdem ein akustisches Signal aus.
7. Öffnen Sie das Gerät und legen Sie die Lebensmittel in das Gerät. Schließen Sie das Gerät anschließend wieder. Der schwimmende Deckel stellt sich automatisch auf die Dicke der Lebensmittel ein. Dadurch wird sichergestellt, dass die Grillplatte für ein gleichmäßiges Grillergebnis optimalen Kontakt mit den Lebensmitteln hat. Das Gerät erfasst automatisch die Dicke der Lebensmittel und passt die Bratzeit entsprechend an.
ANMERKUNG: Wenn Sie nach dem Aufwärmen keine Speisen in das Gerät legen, ertönt nach 5 Minuten ein Piepton, um Sie daran zu erinnern, Speisen in den Grill zu legen. Nach weiteren 2 Minuten ertönt erneut ein Piepton, dann schaltet sich das Gerät aus, wenn Sie in der Zwischenzeit keine Lebensmittel auf den Grill gelegt haben.
8. Auf dem Display können Sie die Garstufe verfolgen. Zunächst erscheint „RARE“, dann „MEDIUM“ und zuletzt „WELL DONE“. Sobald die eingestellte Garstufe erreicht ist, gibt das Gerät ein akustisches Signal aus und schaltet sich automatisch aus.
Anmerkung: Wenn Sie als Garstufe z. B. „RARE“ gewählt haben, werden „MEDIUM“ und „WELL DONE“ nicht erreicht.
9. Öffnen Sie den Deckel und entnehmen Sie die Lebensmittel mit einem Kunststoff- oder Holzspatel aus dem Gerät. Verwenden Sie unter keinen Umständen Metallgegenstände, da diese die Antihafbeschichtung beschädigen können.
10. Nach der Benutzung des Geräts läuft der Ventilator im Grill noch eine Weile weiter, um das Gerät abzukühlen. Wenn der Ventilator stoppt, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

PROGRAMM „AUFTAUEN“

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten.
2. Wählen Sie das Programm „Auftauen“ durch Drehen der Auswahlstaste und drücken Sie dann die Taste, um das Programm zu bestätigen.
3. Das Gerät beginnt sich aufzuwärmen. „PRE-HEATING“ erscheint auf dem Display. Warten Sie, bis sich das Gerät aufgewärmt hat.
4. Sobald das Gerät seine Temperatur erreicht hat, erscheint „START TO COOK“ auf dem Display.

5. Legen Sie die gefrorenen Lebensmittel auf die Backplatte und schließen Sie das Gerät. Das Gerät erkennt automatisch die Dicke der Lebensmittel und stellt die Auftauzeit automatisch entsprechend ein.
6. Der Grill durchläuft die verschiedenen Garstufen (RARE-MEDIUM-WELL DONE), die Sie auf dem Display verfolgen können. Diese Anzeige zeigt den Fortschritt des Auftauvorgangs an.
7. Wenn das Gerät „WELL DONE“ erreicht hat, gibt es ein akustisches Signal aus, um anzuzeigen, dass die Speisen aufgetaut sind. Das Gerät schaltet sich dann automatisch aus.
8. Entnehmen Sie die Lebensmittel mit einem Kunststoff- oder Holzspatel aus dem Gerät. Verwenden Sie unter keinen Umständen Metallgegenstände, da diese die Antihafbeschichtung beschädigen können.

PROGRAMM GRILLEN ALLGEMEIN

Der Grill kann standardmäßig in einem Winkel von 105° geöffnet werden. Um ihn in einem 180°-Winkel zu öffnen, drücken Sie die Taste an der Seite. Sie können diese Taste zum Öffnen drücken, wenn das Gerät in einem Winkel von weniger als 105° geöffnet ist. Indem Sie den Grill in dieser Position verwenden, verdoppeln Sie die Backfläche. Wenn Sie das Gerät in dieser Einstellung verwenden, wählen Sie das Programm „Grillen allgemein“ (M). Sie können dieses Programm auch bei geschlossenem Gerät verwenden, z. B. für die Zubereitung von Panini oder gegrilltem Gemüse.

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten.
2. Wählen Sie das Programm „Grillen allgemein“ durch Drehen der Auswahltaste und drücken Sie dann die Taste, um das Programm zu bestätigen.
3. Wählen Sie die gewünschte Temperatur mit der Auswahltaste und bestätigen Sie diese durch Drücken der Taste.
 - RARE: 160 °C
 - MEDIUM: 200 °C
 - WELL DONE: 240 °C
4. Warten Sie, bis sich das Gerät aufgewärmt hat. „PRE-HEATING“ erscheint auf dem Display.
5. Sobald das Gerät seine Temperatur erreicht hat, erscheint „START TO COOK“ auf dem Display.
6. Legen Sie die Lebensmittel auf die Backplatte und schließen Sie das Gerät. Die gewählte Temperatureinstellung bleibt auf dem Display angezeigt.
7. Wenn Ihre Zubereitung die gewünschte Garstufe erreicht hat, entnehmen Sie die Lebensmittel mit einem Kunststoff- oder Holzspatel aus dem Gerät. Verwenden Sie unter keinen Umständen Metallgegenstände, da diese die Antihafbeschichtung beschädigen können.
Anmerkung: Wenn Sie das Gerät mit dem Programm „Grillen allgemein“ in der mit einem Winkel von 105° oder 180° geöffneten Position verwenden, kann das Gerät die Dicke der Lebensmittel nicht erkennen und daher die Garzeit nicht automatisch anpassen. Gehen Sie in diesem Fall nach eigenem Ermessen vor.
8. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten. Nach der Benutzung des Geräts läuft der Ventilator im Grill noch eine Weile weiter, um das Gerät abzukühlen. Wenn der Ventilator stoppt, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

ANMERKUNGEN

- Fetten Sie die Backplatten leicht ein, um ein optimales Grillergebnis zu erzielen.
- Es ist normal, dass die Grillergebnisse je nach Art des Lebensmittels, seiner Qualität und Herkunft variieren.
- Tauen Sie Tiefkühlkost auf, bevor Sie sie in das Gerät legen. Außer bei Verwendung des Auftauprogramms.

- Um die Speisen aus dem Gerät zu entnehmen, öffnen Sie das Gerät mit dem Handgriff. Entnehmen Sie die Lebensmittel mit einem Kunststoff- oder Holzspatel aus dem Gerät. Verwenden Sie unter keinen Umständen Metallgegenstände, da diese die Antihafbeschichtung beschädigen können.
- Überschüssiges Fett oder aus den Lebensmitteln austretende Feuchtigkeit werden in der Auffangschale aufgefangen.
- Wenn Sie das Gerät mit dem Programm „Grillen allgemein“ in der mit einem Winkel von 105° oder 180° geöffneten Position verwenden, kann das Gerät die Dicke der Lebensmittel nicht erkennen und daher die Garzeit nicht automatisch anpassen. Gehen Sie in diesem Fall nach eigenem Ermessen vor.
- Halten Sie das Gerät beim Aufwärmen geschlossen.
- Wenn Sie nach dem Aufwärmen keine Speisen in das Gerät legen, ertönt nach 5 Minuten ein Piepton, um Sie daran zu erinnern, Speisen in den Grill zu legen. Nach weiteren 2 Minuten ertönt erneut ein Piepton, dann schaltet sich das Gerät aus, wenn Sie in der Zwischenzeit keine Lebensmittel auf den Grill gelegt haben.
- Im Programm „Grillen allgemein“ schaltet sich das Gerät nach 2 Stunden automatisch aus. Wenn Sie das Gerät länger verwenden möchten, drücken Sie erneut die Ein-/Aus-Taste.

REINIGUNG UND WARTUNG

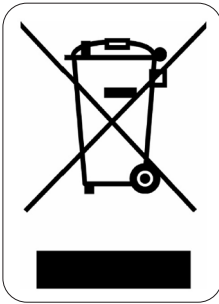
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten. Nach der Benutzung des Geräts läuft der Ventilator im Grill noch eine Weile weiter, um das Gerät abzukühlen. Wenn der Ventilator stoppt, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie möglichst viele Lebensmittelreste mit einem Holzspachtel oder einem Spachtel aus hitzefestem Kunststoff, wenn das Gerät noch warm ist. Nach dem Trocknen der Reste ist dies schwieriger.
- Nehmen Sie die Backplatten mit Hilfe der Entriegelungstasten aus dem Gerät. Die Backplatten sind spülmaschinenfest.
- Sie können die Backplatten auch in warmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel reinigen. Trocknen Sie die Backplatten gründlich ab, bevor Sie sie wieder in das Gerät einsetzen.
- Wischen Sie die Außenseite des Geräts mit einem sauberen, feuchten Tuch ab. Trocknen Sie das Gerät sorgfältig ab. Verwenden Sie niemals aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten tauchen.
- Der Auffangbehälter für Fett und Feuchtigkeit kann entfernt und einfach gereinigt werden. Reinigen Sie ihn in warmem Wasser mit einem milden Spülmittel.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

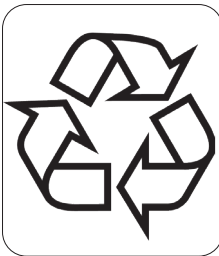
PROBLEME	LÖSUNGEN
Das Fleisch ist nicht ausreichend durchgegart.	<ul style="list-style-type: none"> · Zu Beginn des Grillvorgangs war das Fleisch noch zu kalt. Achten Sie darauf, dass es zu Beginn des Grillens ausreichend aufgetaut ist (oder Zimmertemperatur hat). · Wählen Sie die Garstufe „WELL DONE“.
Das Gerät hat sich nach dem PRE-HEATING selbstständig ausgeschaltet.	Zwischen dem Aufheizen des Geräts und dem Einlegen der Speisen in das Gerät ist zu viel Zeit vergangen.

PROBLEME	LÖSUNGEN
Das Gerät stoppt den Grillvorgang zu früh.	<ul style="list-style-type: none"> · Möglicherweise war die Aufwärmzeit nicht ganz abgeschlossen und Sie haben die Speisen zu früh in das Gerät gelegt. · Es hat keine oder eine fehlerhafte Dickenmessung stattgefunden. Legen Sie die Speisen erst ein, wenn das Vorheizen mit einem Piepton endet und „START TO COOK“ erscheint.
Das Gerät heizt sich nicht mehr auf oder ist während des Grillens unerwartet ausgefallen.	Das Gerät ist möglicherweise zu heiß geworden, wodurch der Überhitzungsschutz ausgelöst wurde. Wenden Sie sich für eine Reparatur an Ihre Verkaufsstelle.

ENTSORGEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

WARRANTY

Dear client ,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you.

Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty. If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g. electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorised third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 or supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.
- Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance. To disconnect, turn controls to "OFF" or "o" position, then remove the plug from the wall. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Before use, check carefully that the electric tension and frequency of the power net at your home match the indications on the rating label of the appliance.
- The appliance must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with local installation regulations.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.

- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- The appliance may not be used with an extension lead or a multiple socket.
- Do not operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Only use the appliance for domestic use. The manufacturer cannot be held responsible for accidents that result from improper use of the appliance or not following the instructions described in this manual.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

⚠️ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS



The appliance can become hot during use. Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.

- Do not touch any hot surfaces, use the handles.
- Make sure that the air can circulate freely around the appliance.
- Do not use any sharp objects to remove any remains.
- Always unplug the appliance when cleaning it. Also let the appliance cool down completely.
- Do not use this appliance with charcoal or similar flammable fuels.
- Take care with the hot griddle and steam escaping alongside the appliance to avoid injury, burns, or fire.
- Never use the handle to move the appliance; always hold the entire device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

PARTS

1. Handle
2. Backing surface with non-stick coating
3. On/Off button
4. Display
5. Selector button
6. Catch basin for fat and moisture
7. Button to open 180°
8. Griddle release buttons
9. Cord storage
10. Cool touch cover



BEFORE THE FIRST USE

- Remove all packaging materials and any promotional stickers.
- Wipe the inside and outside of the appliance clean with a soft cloth.
- When using the appliance for the first time there may be a slight smell and light smoke from the backing plates. This is normal.

INSERT/REMOVE GRIDDLES

Easily insert the griddles into the appliance using the recesses provided. You will hear a click when secured. Press the release buttons to remove.

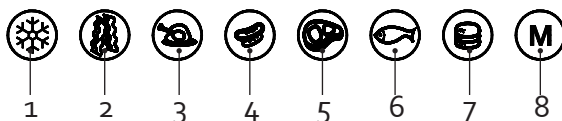


USE

1. Place the appliance on a dry, flat surface and ensure there is adequate ventilation.
2. Put the mains plug in the wall socket. Press the power button. The display will light up.
3. Turn the selector button to select the desired programme. The selected programme will be lit up in blue. To confirm the selected programme, press 'SELECT'.

You can choose from the following programmes:

1. Defrost (see 'defrost programme' chapter)
2. Bacon
3. Chicken
4. Ham/sausage
5. Steak
6. Fish
7. Burger
8. General grilling (see 'general grilling programme' chapter)



4. Select the desired cooking mode using the selector button and confirm by pressing the button.
 - RARE: red meat, lightly cooked
 - MEDIUM: cooked on the outside, slightly pink inside
 - WELL DONE: fully cooked
5. The appliance will start to heat up. The display will say 'PRE-HEATING'.
6. Once the appliance has reached the correct temperature, 'START TO COOK' will light up on the display. The appliance will also emit a sound alert.
7. Open the appliance and place the food inside. Then close the appliance. The floating lid adjusts automatically to the thickness of the food. This ensures the cooking surface maintains optimal contact with the food for an even grilling result. The appliance will detect the thickness of the food automatically and adjust the cooking time.

NOTE: If you do not place any food in the appliance after it is at temperature, the appliance will emit a sound alert after 5 minutes to remind you to place food in the grill. A sound alert will be emitted again after 2 minutes, the appliance will then switch off if you have not placed any food on the grill.

8. The display shows the cooking progress. 'RARE' will light up, then 'MEDIUM' and finally 'WELL DONE'. Once the selected cooking mode is finished, the appliance will emit a sound alert and switch off automatically.
Note: for example, if you selected cooking mode 'RARE', 'MEDIUM' and 'WELL DONE' will not be completed.
9. The fan in the appliance will continue after cooking to cool the appliance. When the fan stops, remove the plug from the socket.
10. Open the lid and remove the food from the appliance using a plastic or wooden spatula. Never use metal objects as these can damage the non-stick coating.

DEFROST PROGRAMME

1. Press the power button to turn the appliance on.
2. Select the 'Defrost' programme by turning the selector button and pressing the button to confirm your programme selection.
3. The appliance will start to heat up. The display will say 'PRE-HEATING'. Wait for the appliance to heat up.
4. Once the appliance has reached the correct temperature, 'START TO COOK' will light up on the display.
5. Place the frozen food on the griddle and close the appliance. The appliance will detect the thickness of the food automatically and adjust the thawing time.
6. The grill will move through the different cooking modes (RARE-MEDIUM-WELL DONE), these can be followed on the display. This indicator shows the progress of the thawing mode.
7. When 'WELL DONE' is finished, the appliance emits a sound alert to indicate that the food has thawed. The appliance switches off automatically.
8. Remove the food from the appliance using a plastic or wooden spatula. Never use metal objects as these can damage the non-stick coating.

GENERAL GRILLING PROGRAMME

The grill has a default opening angle of 105°. To open 180°, press the button on the side. This button can be pressed if the appliance is opened at an angle of less than 105°. Using the grill at this setting doubles the cooking surface. When using the grill at this setting, select the 'General grilling' programme (M). This programme can also be used when the appliance is closed, for example to prepare a panini or grilled vegetables.

1. Press the power button to turn the appliance on.
2. Select the 'General grilling' programme by turning the selector button and pressing the button to confirm your programme selection.
3. Select the desired cooking mode using the selector button and confirm by pressing the button.
 - RARE: 160°C
 - MEDIUM: 200°C
 - WELL DONE: 240°C
4. Wait for the appliance to heat up. The display will say 'PRE-HEATING'.
5. Once the appliance has reached the correct temperature, 'START TO COOK' will light up on the display.
6. Place the food on the griddle and close the appliance. The selected temperature will stay visible on the display.

7. When your food has finished cooking, remove the food from the appliance using a plastic or wooden spatula. Never use metal objects as these can damage the non-stick coating.
Note: When using the appliance's 'General grilling' programme at 105° or 180° opened setting, the appliance is not able to detect the thickness of the food. As such, the cooking time will not be adjusted automatically. Cook the food to your own preference.
8. Press the on/off button to switch off the appliance. The fan in the appliance will continue after cooking to cool the appliance. When the fan stops, remove the plug from the socket.

NOTES

- Lightly grease the griddles for best results.
- It is normal that the cooking results vary depending on the type of food, the quality and origin.
- Defrost frozen food before putting it in the appliance. Except when using the defrost programme.
- Open the appliance using the handle to remove food from the appliance. Remove the food from the appliance using a plastic or wooden spatula. Never use metal objects as these can damage the non-stick coating.
- The excess fat or moisture from the food is collected in the drip tray.
- When using the appliance's 'General grilling' programme at 105° or 180° opened setting, the appliance is not able to detect the thickness of the food. As such, the cooking time will not be adjusted automatically. Cook the food to your own preference.
- Keep the appliance closed when heating up.
- If you do not place any food in the appliance after it is at temperature, the appliance will emit a sound alert after 5 minutes to remind you to place food in the grill. A sound alert will be emitted again after 2 minutes, the appliance will then switch off if you have not placed any food on the grill.
- When set to the 'General grilling' programme, the appliance will switch off automatically after 2 hours. Press the on/off button again if you want to continue using the appliance.

CLEANING AND MAINTENANCE

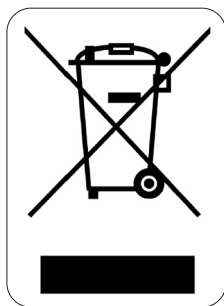
- Press the on/off button to switch off the appliance. The fan in the appliance will continue after cooking to cool the appliance. When the fan stops, remove the plug from the socket.
- It is recommended that all food residues be removed with a wooden spatula or a heat-resistant plastic utensil while the appliance is still hot. If the residues dry up, they will be harder to remove.
- Remove the griddles from the appliance using the release buttons. The griddles are dishwasher-safe.
- The griddles can also be cleaned with hot water and a mild detergent. Dry the griddles thoroughly before placing them back in the appliance.
- Clean the outside of the appliance using a clean, damp cloth. Dry the appliance thoroughly. Never use aggressive or abrasive cleaning products.
- Never submerge the appliance, the electric cord or the plug into water or another liquid.
- The catch basin for fat and moisture can be removed for easy cleaning. Clean it in hot water using a mild detergent.

PROBLEM AND SOLUTION

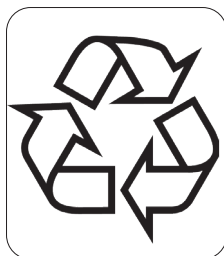
PROBLEM	SOLUTION
The meat is not cooked properly.	<ul style="list-style-type: none"> · The meat was still too cold at the start of cooking. Please ensure that it is sufficiently thawed (or at room temperature, if required) at the start of the cooking mode. · Select the 'WELL DONE' cooking mode.
The appliance switched off after PRE-HEATING.	Too much time has elapsed between the appliance heating up and placing food in the appliance.
The appliance stops cooking too soon.	<ul style="list-style-type: none"> · You might have placed the food in the appliance too soon, before the pre-heating time had finished completely. · No thickness measured or incorrect thickness measured. Do not place the food in the appliance until pre-heating is finished and emits a sound alert, and 'START TO COOK' is displayed.
The appliance does not heat up or unexpectedly switched off during cooking.	The appliance may have overheated, triggering the overheating protection. Contact your point of sale for a repair.

NE

ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarlo posteriormente.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este aparato es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y entornos similares como:
 - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
 - Granjas.
 - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
 - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo.

- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más o estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.
- Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

⚠ ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga primero todos los botones en posición de apagado y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de la red eléctrica de su hogar.
- El aparato siempre se debe conectar a una toma de corriente instalada y conectada a tierra de acuerdo con las normas locales de instalación.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- El aparato no se puede utilizar con un cable alargador o con una regleta.

- No utilice nunca el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento del aparato o cuando el aparato está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.
- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- Utilice el aparato sólo para uso doméstico. El fabricante no es responsable de los accidentes que resulten del uso incorrecto del aparato, ni del incumplimiento de las normas establecidas en este manual.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

⚠ ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO



El aparato puede calentarse durante el uso. Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.

- No toque las superficies calientes. Utilice las asas destinadas a este fin.
- Asegúrese de que el aire puede circular libremente alrededor del aparato.
- No utilice objetos afilados para eliminar restos.
- Siempre desenchufe el aparato, antes de limpiarlo. En este caso, también hay que dejar enfriarlo completamente.
- No utilice este aparato con carbón vegetal o combustibles similares.
- Tenga cuidado con las bandejas de horno calientes y el vapor que sale del aparato para evitar lesiones, quemaduras o un incendio.
- No mueva nunca el aparato cogiéndolo del asa, sujete siempre el aparato entero.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

ES

PIEZAS

1. Asa
2. Superficie de cocinado con capa antiadherente
3. Encendido/apagado
4. Pantalla
5. Botón de selección
6. Recipiente receptor para grasa y humedad
7. Botón para apertura de 180°
8. Botones para desbloquear las bandejas de horno
9. Almacenamiento para el cable
10. Carcasa de tacto frío





ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todos los materiales de embalaje y, en su caso, los adhesivos promocionales.
- Frote el interior y el exterior del aparato con un paño suave.
- Al usar el aparato por primera vez puede salir un poco de humo y olor de las bandejas para hornear. Esto es normal.

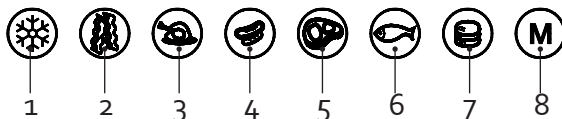
INSERTAR/EXTRAER LAS BANDEJAS DE HORNO

Puede introducir fácilmente las bandejas de horno en el aparato al insertarlas en las ranuras previstas para ello. Escuchará un clic cuando estén bien encajadas. Para extraerlas, pulse los botones de desbloqueo.



USO

1. Coloque el aparato sobre una superficie seca y plana, y asegúrese de disponer de una ventilación adecuada alrededor del aparato.
2. Introduzca el enchufe en la toma de corriente. Presione el botón de encendido/apagado. La pantalla se encenderá.
3. Gire el botón selector para seleccionar el programa deseado. El programa seleccionado se iluminará en azul. Para confirmar el programa seleccionado, pulse "SELECT". Puede elegir entre los siguientes programas:
 1. Descongelación (véase el capítulo "Programa de descongelación")
 2. Beicon
 3. Pollo
 4. Jamón/salchicha
 5. Bistec
 6. Pescado
 7. Hamburguesa
 8. Asado general (véase el capítulo "Programa de asado general")



4. Elija el modo de cocción deseado con el botón de selección y confirme pulsando el botón.
 - RARE (POCO HECHA): carne roja, ligeramente asada
 - MEDIUM (EN SU PUNTO): carne hecha por fuera, ligeramente rosada por dentro
 - WELL DONE (HECHA): carne hecha por completo

5. El aparato empezará a calentarse. En la pantalla aparecerá "PRE-HEATING" (precalentamiento).
6. Cuando el aparato alcance la temperatura adecuada, en la pantalla aparecerá el mensaje "START TO COOK" (empezar a cocinar). El aparato también emitirá una señal sonora.
7. Abra el aparato e introduzca el alimento que va a preparar en el mismo. A continuación, vuelva a cerrarlo. La tapa flotante se ajustará automáticamente al grosor de la comida. Esto asegura que la bandeja de horneado mantenga un contacto óptimo con la comida para obtener un resultado de horneado uniforme. El aparato detecta automáticamente el grosor del alimento y ajusta el tiempo de cocción en función de ello.

OBSERVACIÓN: si no coloca el alimento en el aparato después de que éste se haya calentado, el aparato emitirá una señal sonora después de 5 minutos para recordarle de colocar el alimento en la parrilla. Transcurridos otros 2 minutos, sonará otro pitido y el aparato se apagará automáticamente si todavía no ha colocado el alimento en la parrilla.

8. Puede seguir el grado de cocción en la pantalla. Se encenderá "RARE", luego "MEDIUM" y finalmente "WELL DONE". Tras alcanzar el grado de cocción seleccionado, el aparato emitirá una señal sonora y se apagará automáticamente.
Nota: si ha seleccionado el modo de cocción "RARE", por ejemplo, el aparato no alcanzará los modos "MEDIUM" ni "WELL DONE".
9. Abra la tapa y retire el alimento del aparato con una espátula de plástico o de madera. No utilice en ningún caso objetos metálicos, ya que estos podrían dañar la capa antiadherente.
10. Después de utilizar el aparato, el ventilador de la parrilla seguirá funcionando durante un rato para enfriarlo. Cuando el ventilador se haya parado, desenchufe el aparato retirando la clavija de la toma de corriente.

PROGRAMA DE DESCONGELACIÓN

1. Pulse el botón de encendido/apagado para encender el aparato.
2. Seleccione el programa "Descongelar" girando el botón de selección y pulse el botón a continuación para confirmar el programa.
3. El aparato empezará a calentarse. En la pantalla aparecerá el mensaje "PRE-HEATING". Espere a que el aparato se caliente.
4. Cuando el aparato alcance la temperatura adecuada, en la pantalla aparecerá el mensaje "START TO COOK".
5. Coloque el alimento congelado en la bandeja de horno y cierre el aparato. El aparato detecta automáticamente el grosor de los alimentos y ajusta el tiempo de descongelación en función de ello.
6. La parrilla pasa por los diferentes modos de cocción (RARE-MEDIUM-WELL DONE), los que puede seguir en la pantalla. Esta indicación muestra el progreso del proceso de descongelación.
7. Cuando el aparato alcance "WELL DONE", emitirá una señal sonora indicando que el alimento se han descongelado. A continuación, el aparato se apagará automáticamente.
8. Retire el alimento del aparato con una espátula de plástico o de madera. No utilice en ningún caso objetos metálicos, ya que estos podrían dañar la capa antiadherente.

PROGRAMA DE ASADO GENERAL

La parrilla puede abrirse de forma predeterminada en un ángulo de 105°. Para abrirla 180°, pulse el botón lateral para la apertura de 180°. Para poder pulsar este botón, deberá mantener el aparato abierto en un ángulo inferior a 105°. Al utilizar la parrilla con esta configuración, duplicará la superficie de cocción. Cuando utilice el aparato con esta configuración, seleccione el programa "Asado general" (M). También puede utilizar este programa con el aparato cerrado, para preparar un panecillo Panini o verduras a la plancha, por ejemplo.

1. Pulse el botón de encendido/apagado para encender el aparato.
2. Seleccione el programa "Asado general" girando el botón de selección y pulse el botón a continuación para confirmar el programa.
3. Elija la temperatura deseada con el botón de selección y confirme pulsando el botón.
 - RARE: 160 °C
 - MEDIUM: 200 °C
 - WELL DONE: 240 °C
4. Espere a que el aparato se caliente. En la pantalla aparecerá el mensaje "PRE-HEATING".
5. Cuando el aparato alcance la temperatura adecuada, en la pantalla aparecerá el mensaje "START TO COOK".
6. Coloque el alimento en la bandeja de horno y cierre el aparato. El ajuste de temperatura seleccionado permanecerá iluminado en la pantalla.
7. Cuando su preparación haya alcanzado el grado de cocción deseado, retire el alimento del aparato con una espátula de plástico o de madera. No utilice en ningún caso objetos metálicos, ya que estos podrían dañar la capa antiadherente.
Observación: cuando se utiliza el aparato con el programa "Asado general" en la posición abierta de 105° o 180°, el aparato no podrá detectar el grosor del alimento y, por lo tanto, no ajustará automáticamente el tiempo de cocción. O sea, deberá emplear su propio criterio.
8. Pulse el botón de encendido/apagado para apagar el aparato. Después de utilizar el aparato, el ventilador de la parrilla seguirá funcionando durante un rato para enfriarlo. Cuando el ventilador se haya parado, desenchufe el aparato retirando la clavija de la toma de corriente.

OBSERVACIONES

- Para obtener los mejores resultados de horneado, engrase ligeramente las bandejas de horno.
- Es normal que los resultados de la cocción varíen en función del tipo de alimento, de su calidad y de su origen.
- Descongele los alimentos congelados antes de introducirlos en el aparato. Excepto cuando se utiliza el programa de descongelación.
- Abra el aparato con el asa para retirar el alimento. Utilice una espátula de plástico o de madera para retirar el alimento del aparato. No utilice en ningún caso objetos metálicos, ya que estos podrían dañar la capa antiadherente.
- El exceso de grasa o humedad de los alimentos se recoge en la bandeja colectora.
- Cuando se utiliza el aparato con el programa "Asado general" en la posición abierta de 105° o 180°, el aparato no podrá detectar el grosor del alimento y, por lo tanto, no ajustará automáticamente el tiempo de cocción. O sea, deberá emplear su propio criterio.
- Mantenga el aparato cerrado durante el calentamiento.
- Si no coloca el alimento en el aparato después de que éste se haya calentado, el aparato emitirá una señal sonora después de 5 minutos para recordarle de colocar el alimento en la parrilla. Transcurridos otros 2 minutos, sonará otro pitido y el aparato se apagará automáticamente si todavía no ha colocado el alimento en la parrilla.
- Con el programa "Asado general", el aparato se apagará automáticamente al cabo de 2 horas. Si desea utilizarlo durante más tiempo, pulse de nuevo el botón de encendido/apagado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

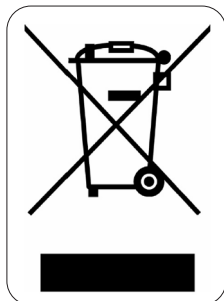
- Pulse el botón de encendido/apagado para apagar el aparato. Después de utilizar el aparato, el ventilador de la parrilla seguirá funcionando durante un rato para enfriarlo. Cuando el ventilador se haya parado, desenchufe el aparato retirando la clavija de la toma de corriente.

- Es recomendable eliminar la mayor cantidad posible de residuos de alimentos con una espátula de madera o con un modelo de plástico resistente al calor mientras el aparato todavía está caliente. Si los restos se secan serán más difíciles de eliminar.
- Retire las bandejas de horno del aparato pulsando los botones de desbloqueo. Las bandejas son aptas para lavavajillas.
- También puede limpiar las bandejas de horno en agua caliente con un detergente suave. Seque bien las bandejas de horno antes de volver a colocarlas en el aparato.
- Limpie el aparato por fuera con un paño limpio y húmedo. A continuación, seque bien el aparato. Nunca utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos
- No sumerja nunca el aparato, el cable o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.
- El recipiente receptor para grasa y humedad se puede retirar para el mantenimiento sencillo. Limpie el recipiente receptor con agua caliente y con un detergente suave.

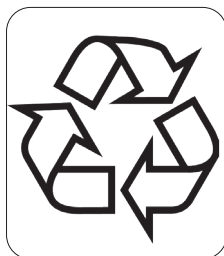
PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMAS	SOLUCIONES
La carne no está suficientemente hecha.	<ul style="list-style-type: none"> · La carne aún estaba demasiado fría al iniciar el proceso de cocción. Asegúrese de que esté suficientemente descongelada (o a temperatura ambiente, si lo desea) al iniciar la cocción. · Elija el modo de cocción "WELL DONE".
El aparato se ha apagado después del precalentamiento.	Ha transcurrido demasiado tiempo entre el calentamiento del aparato y la introducción del alimento.
El aparato deja de hornear antes de tiempo.	<ul style="list-style-type: none"> · Es posible que el tiempo de precalentamiento no se haya completado del todo y que haya introducido el alimento demasiado pronto en el aparato. · No se ha realizado la medición del grosor o ésta ha sido incorrecta. No coloque el alimento hasta que finalice el precalentamiento con un pitido y aparezca el mensaje "START TO COOK".
El aparato ha dejado de calentar o se ha apagado inesperadamente durante la cocción.	Es posible que el aparato se haya sobrecalentado, activando la protección contra sobrecalentamiento. Póngase en contacto con el punto de venta para una reparación.

DIRECTRICES MEDIOAMBIENTALES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.

GARANZIA

La garanzia dell'apparecchio è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante il periodo di validità della garanzia, il distributore si assume la piena responsabilità dei difetti dei materiali o di quelli di fabbricazione. In caso di presenza di tali difetti, se necessario, si procederà alla sostituzione o alla riparazione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni non ricomincia in quel momento, ma continua per 2 anni dalla data di acquisto dell'apparecchio. Per la garanzia fa fede la data riportata sullo scontrino. Se l'apparecchio si rivela difettoso nel periodo di validità della garanzia, cioè 2 anni, potete portarlo, insieme allo scontrino, nel negozio dove l'avete acquistato.

La garanzia sugli accessori e sui componenti soggetti a usura è di 6 mesi.

La garanzia e la responsabilità del negoziante e del produttore decadono automaticamente nei seguenti casi:

- mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale;
- errato collegamento, per esempio con tensione elettrica troppo alta;
- uso errato, anormale e manesco;
- manutenzione insufficiente o errata;
- riparazione o modifiche all'apparecchio eseguite dal cliente o da terzi non autorizzati;
- uso di accessori o componenti non raccomandati o forniti dal negoziante o dal produttore.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza:

- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarci che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico e in ambienti analoghi, quali:
 - Angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
 - Fattorie
 - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
 - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni o senza sorveglianza.

- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.
- Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Per staccare l'apparecchio dalla presa, assicurarsi che sia su "OFF" o in posizione "o". Solo dopo sarà possibile staccarlo dalla presa. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima dell'uso, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica.
- L'apparecchio deve essere sempre collegato a una presa che è installata e dotata di messa a terra secondo le norme di installazione locali.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio con una presa multipla. Non utilizzare mai l'apparecchio con una prolunga.

- Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un malfunzionamento o quando è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- L'apparecchio è inteso solo per uso domestico. Il produttore non è responsabile per incidenti causati da uso improprio dell'apparecchio o dalla mancata osservanza delle istruzioni riportate nel presente manuale.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

⚠ SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE



L'apparecchio potrebbe surriscaldarsi durante il normale utilizzo. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.

- Non toccare le superfici calde; utilizzare sempre le maniglie.
- Assicurarvi che vi sia una buona ventilazione intorno all'apparecchio.
- Non utilizzare oggetti acuminati per eliminare i residui di cibo.
- Togliere sempre la spina dalla presa prima di pulire l'apparecchio. Prima di pulirlo, lasciare che l'apparecchio si raffreddi completamente.
- Non utilizzare l'apparecchio con carbone di legna o combustibili simili.
- Prestare attenzione alle piastre calde e al vapore che fuoriesce dall'apparecchio per evitare lesioni, ustioni o incendi.
- Non spostare mai l'apparecchio dall'impugnatura ma afferrare sempre l'intero apparecchio.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI

COMPONENTI

1. Manico
2. Superficie di cottura con strato antiaderente
3. Pulsante di accensione/spengimento
4. Display
5. Pulsante di selezione
6. Vaschetta di raccolta per unto e condensa
7. Pulsante di apertura a 180°
8. Pulsanti di rilascio delle piastre
9. Alloggiamento per il cavo
10. Involucro cool touch





PRIMA DELL'USO

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio ed eventuali adesivi promozionali.
- Pulire l'interno e l'esterno dell'apparecchio con un panno morbido asciutto.
- Al primo utilizzo dell'apparecchio possono sprigionarsi un leggero fumo e odore dai piatti di cottura. Questo è normale.

INSERIMENTO/RIMOZIONE DELLE PIASTRE

Le piastre si inseriscono facilmente grazie alle apposite nicchie. Quando sono entrate in posizione si udirà un clic. Per rimuoverle premere i pulsanti di rilascio.

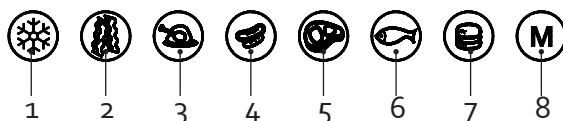


UTILIZZO

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie asciutta e piana e assicurarsi che vi sia sufficiente ventilazione attorno all'apparecchio.
2. Inserire la spina nella presa elettrica. Premere il pulsante di accensione/spegnimento. Il display si illumina.
3. Ruotare la manopola di selezione per scegliere il programma desiderato. Il programma selezionato è evidenziato in blu. Per confermare il programma selezionato premere "SELECT".

È possibile selezionare tra i seguenti programmi:

1. Scongelamento (si veda il capitolo "Programma di scongelamento")
2. Pancetta
3. Pollo
4. Prosciutto/salsiccia
5. Bistecca
6. Pesce
7. Hamburger
8. Cottura generale (si veda il capitolo "Programma cottura generale")



4. Selezionare la modalità di cottura desiderata ruotando la manopola di selezione e confermare premendo tale manopola.
 - RARE [al sangue]: carne rossa leggermente cotta
 - MEDIUM [cottura media]: carne cotta all'esterno e leggermente rosata all'interno
 - WELL DONE [ben cotta]: carne completamente cotta

5. L'apparecchio inizia a scaldarsi. Sul display compare 'PRE-HEATING'.
6. Quando l'apparecchio raggiunge la temperatura corretta, sul display compare 'START TO COOK'. L'apparecchio emette anche un segnale acustico.
7. Aprire l'apparecchio e inserire il cibo. Quindi richiudere. Il coperchio mobile si adatta automaticamente allo spessore del cibo. In questo modo la piastra mantiene un contatto ottimale con il cibo per una cottura uniforme. L'apparecchio rileva automaticamente lo spessore del cibo e regola automaticamente il tempo di cottura.
NOTA: Se non si inserisce il cibo nell'apparecchio dopo il riscaldamento l'apparecchio emette un segnale acustico dopo 5 minuti per ricordare di inserire il cibo sulla piastra. Dopo altri 2 minuti viene emesso un altro segnale acustico, quindi l'apparecchio si spegne se nel frattempo non è stato posto alcun alimento sulla piastra.
8. Attraverso il display è possibile seguire il metodo di cottura. Compare 'RARE', quindi 'MEDIUM' e per ultimo 'WELL DONE'. Al raggiungimento del tipo di cottura impostata l'apparecchio emette un segnale acustico e si spegne automaticamente.
Nota: se il tipo di cottura selezionato è 'RARE' [al sangue], ad esempio, non sarà possibile ottenere le cotture 'MEDIUM' e 'WELL DONE'.
9. Aprire il coperchio ed estrarre il cibo dall'apparecchio con l'aiuto di una spatola di plastica o legno. Non usare mai utensili in metallo, poiché possono danneggiare lo strato antiaderente.
10. Dopo l'uso dell'apparecchio, la ventola nella bisticchiera continua a funzionare per un po' per raffreddare l'apparecchio. Quando la ventola si è fermata scollegare la spina dalla presa.

PROGRAMMA DI SCONGELAMENTO

1. Premere il pulsante di accensione/spengimento per accendere l'apparecchio.
2. Selezionare il programma 'Scongelamento' ruotando la manopola di selezione, quindi premere tale manopola per confermare il programma.
3. L'apparecchio inizia a scaldarsi. Sul display compare 'PRE-HEATING'. Attendere che l'apparecchio si riscaldi.
4. Una volta che l'apparecchio ha raggiunto la temperatura sul display compare 'START TO COOK'.
5. Collocare il cibo surgelato sulla piastra e chiudere l'apparecchio. L'apparecchio rileva automaticamente lo spessore del cibo e regola automaticamente il tempo di scongelamento.
6. La bisticchiera esegue le diverse modalità di cottura (RARE-MEDIUM-WELL DONE) che vengono visualizzate in sequenza sul display. Questa indicazione mostra l'avanzamento del processo di scongelamento.
7. Quando sul display compare 'WELL DONE' l'apparecchio emette un segnale acustico per indicare che gli alimenti sono stati scongelati. L'apparecchio si spegne automaticamente.
8. Rimuovere il cibo dall'apparecchio con una spatola di plastica o di legno. Non usare mai utensili in metallo, poiché possono danneggiare lo strato antiaderente.

PROGRAMMA DI COTTURA GENERALE

Normalmente la bisticchiera può essere aperta con un angolo di 105°. Per aprirlo a 180° premere il pulsante sul lato. È possibile premere questo pulsante per aprire l'apparecchio con un angolo inferiore a 105°. Utilizzando la bisticchiera in questa disposizione si raddoppia la superficie di cottura. Quando si utilizza l'apparecchio in questa configurazione selezionare il programma 'Cottura generale' (M). È possibile utilizzare questo programma anche con l'apparecchio chiuso, ad esempio per preparare panini o verdure grigliate.

1. Premere il pulsante di accensione/spengimento per accendere l'apparecchio.
2. Selezionare il programma 'Cottura generale' ruotando la manopola di selezione, quindi premere tale manopola per confermare il programma.
3. Selezionare la temperatura desiderata ruotando la manopola di selezione e confermare premendo tale manopola.
 - RARE [al sangue]: 160°C
 - MEDIUM [cottura media]: 200°C
 - WELL DONE [ben cotto]: 240°C
4. Attendere che l'apparecchio si riscaldi. Sul display compare 'PRE-HEATING'.
5. Una volta che l'apparecchio ha raggiunto la temperatura sul display compare 'START TO COOK'.
6. Collocare il cibo sulla piastra e chiudere l'apparecchio. L'impostazione della temperatura selezionata viene visualizzata sul display.
7. Una volta raggiunta la cottura desiderata estrarre il cibo dall'apparecchio con l'aiuto di una spatola di plastica o legno. Non usare mai utensili in metallo, poiché possono danneggiare lo strato antiaderente.

Nota: Quando si utilizza l'apparecchio con il programma 'Cottura generale' in posizione aperta a 105° o 180°, l'apparecchio non è in grado di rilevare lo spessore del cibo quindi non può regolare automaticamente il tempo di cottura. In questo caso il tempo di cottura è a propria discrezione.
8. Premere il pulsante di accensione/spengimento per spegnere l'apparecchio. Dopo l'uso dell'apparecchio, la ventola nella bisticchiera continua a funzionare per un po' per raffreddare l'apparecchio. Quando la ventola si è fermata scollegare la spina dalla presa.

NOTE

- Per ottenere i migliori risultati di cottura ungere leggermente le piastre.
- È normale che i risultati di cottura varino a seconda del tipo di alimento, della sua qualità e della sua origine.
- Scongelare il cibo congelato prima di metterlo nell'apparecchio. Tranne quando si utilizza il programma di scongelamento.
- Per rimuovere gli alimenti dall'apparecchio aprirlo dalla maniglia. Rimuovere il cibo dall'apparecchio con una spatola di plastica o di legno. Non usare mai utensili in metallo, poiché possono danneggiare lo strato antiaderente.
- Il grasso o i liquidi in eccesso possono essere raccolti nella vaschetta di raccolta.
- Quando si utilizza l'apparecchio con il programma 'Cottura generale' in posizione aperta a 105° o 180°, l'apparecchio non è in grado di rilevare lo spessore del cibo quindi non regola automaticamente il tempo di cottura. In questo caso il tempo di cottura è a propria discrezione.
- Tenere l'apparecchio chiuso durante il riscaldamento.
- Se non si inserisce il cibo nell'apparecchio dopo il riscaldamento l'apparecchio emette un segnale acustico dopo 5 minuti per ricordare di inserire il cibo sulla piastra. Dopo altri 2 minuti viene emesso un altro segnale acustico, quindi l'apparecchio si spegne se nel frattempo non è stato posto alcun alimento sulla piastra.
- Nel programma 'Cottura generale' l'apparecchio si spegne automaticamente dopo 2 ore. Se si desidera utilizzarlo più a lungo premere nuovamente il pulsante di accensione.

PULIZIA E MANUTENZIONE

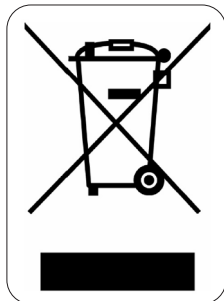
- Premere il pulsante di accensione/spengimento per spegnere l'apparecchio. Dopo l'uso dell'apparecchio, la ventola nella bisticchiera continua a funzionare per un po' per raffreddare l'apparecchio. Quando la ventola si è fermata scollegare la spina dalla presa.

- Si consiglia di eliminare tutti i residui di cibo per una spatola in legno o in plastica resistente al calore quando l'apparecchio è ancora caldo. Se i residui si seccano diventano più difficili da rimuovere.
- Rimuovere le piastre dall'apparecchio utilizzando i pulsanti di rilascio. Le piastre sono lavabili in lavastoviglie.
- Le piastre possono essere pulite anche con acqua calda e un detergente delicato. Asciugare accuratamente le piastre prima di riporle nell'apparecchio.
- Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno pulito e umido. Asciugare accuratamente l'apparecchio. Non utilizzare mai detersivi aggressivi o abrasivi.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo elettrico o la spina in acqua o in altri liquidi.
- Per una migliore pulizia, la vaschetta di raccolta dell'unto e della condensa può essere rimossa. Lavarla in acqua calda e con un detergente delicato.

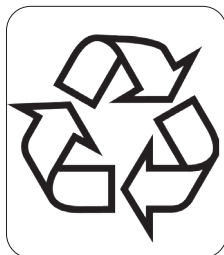
PROBLEMI E SOLUZIONE

PROBLEMI	SOLUZIONE
La carne non è sufficientemente cotta.	<ul style="list-style-type: none"> · La carne era ancora troppo fredda all'inizio della cottura. Assicurarsi che sia sufficientemente scongelata (o a temperatura ambiente, se si desidera) all'inizio della cottura. · Selezionare la modalità di cottura 'WELL DONE'.
L'apparecchio si è spento dopo il PRE-HEATING [preriscaldamento].	È trascorso troppo tempo tra il riscaldamento dell'apparecchio e il posizionamento del cibo sulla piastra.
L'apparecchio smette di cuocere troppo presto.	<ul style="list-style-type: none"> · È possibile che il tempo di preriscaldamento non sia stato completo e che il cibo sia stato posto sulla piastra troppo presto. · L'apparecchio non ha eseguito la misurazione dello spessore o l'ha fatto in modo errato. Non posizionare gli alimenti finché il preriscaldamento è terminato con un segnale acustico e compare la dicitura 'START TO COOK'.
L'apparecchio non riscalda più o si è spento improvvisamente durante la cottura.	L'apparecchio potrebbe essersi surriscaldato, attivando la protezione contro il surriscaldamento. Contattare il punto vendita per la riparazione.

MISURE AMBIENTALI



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.

ZÁRUKA

Práva a povinnosti prodávajícího a kupujícího ohledně práv z vadného plnění se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku.

1. Trvání záruky: 2 roky
2. Záruka se nevztahuje
 - a) na mechanické poškození
 - b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití
3. Záruka zaniká:
 - při použití spotřebiče jinak než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
 - při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá vady. Zejména prodávající odpovídá kupujícímu, že v době, kdy kupující zboží převzal:

- má zboží takové vlastnosti, které výrobce v tomto návodu popisuje,
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí,
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smlouvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smlouveného vzorku nebo předlohy,
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Projeví-li se vada v průběhu šesti měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Pokud není u výrobku uvedeno jinak, činí záruční doba 24 měsíců. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávajícího zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla:

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Příklad je určen pro používání v domácnostech a podobných prostředích, tak jako je:

- kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
- chaty, chalupy
- hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Údržba a čištění smí být prováděny jen osobami starších 16 let. Mladší děti nesmí přístroj čistit ani s ním jinak zacházet.
- Čištění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.
- Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenesou odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástí (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládáním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Před vypojením vypněte hlavní vypínače do polohy „0“. Před rozebíráním, skládáním i před čištěním, vždy nechte přístroj dostatečně vychladnout. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím pečlivě zkontrolujte, zda elektrické napětí a frekvence elektrické sítě odpovídají požadavkům na typovém štítku spotřebiče.
- Přístroj zapojte do správně instalované zásuvky, která je správně uzemněna a souladu s místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.

- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozviňte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.
- Spotřebič nepoužívejte s prodlužovacím přívodním kabelem. Zapojte vždy přímo do vlastní zásuvky a nepoužívejte k tomu ani elektrické rozbočky.
- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud je přístroj poškozený a nepracuje správně. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

⚠ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

- Nikdy neumísťujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumísťujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

⚠ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Přístroj je určený pouze pro použití v domácnostech. Výrobce nemůže ručit za škody a nehody způsobené nevhodným použitím přístroje, nebo nedodržením zde popsaných bezpečnostních instrukcí.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokřýma/vlhkýma rukama.
- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.

- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče. Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

⚠ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ



Spotřebič může být během používání horký. Přívodní kabel držte mimo horké části a spotřebič nezakrývejte.

- Nedotýkejte se žádných horkých povrchů, vždy použijte rukojeti.
- Zajistěte, aby okolo přístroje mohl volně cirkulovat vzduch.
- K odstranění zbytků nepoužívejte žádné ostré předměty, které by mohly poškodit nepřilnavou vrstvu.
- Při čištění vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě. Také nechte spotřebič zcela vychladnout.
- Tento gril není určen na grilování s dřevěným uhlím ani nijak jinak s otevřeným ohněm.
- Pokud je gril používán, tak může být horký. Hlavně pozor na unikající páru podél spotřebiče, která by vás mohla popálit.
- Nikdy nemanipulujte (nepřenášejte) gril jen za rukojeť. Vždy vezměte celý přístroj jako celek.

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

ČÁSTI

1. Rukojeť
2. Nepřilnavý pečicí povrch – teflonový
3. Hlavní spínač on/off
4. Displej
5. Tlačítko volby/výběru
6. Nádobka na zachycení přebytečného tuku
7. Tlačítko na ploché otevření (o 180°)
8. Tlačítko na uvolnění pečících desek
9. Prostor pro uskladnění kabelu
10. Tepelně odizolovaný kryt přístroje





PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Před použitím odstraňte z přístroje veškeré obalové materiály a reklamní samolepky.
- Vnější i vnitřní prostory přístroje otřete vlhkým hadříkem.
- Při prvním použití se může z přístroje lehce kouřit a být cítit dým. Toto je naprosto v pořádku a je to způsobeno vypalováním možných nečistot či zbytků maziv z výroby. Po chvíli by samozřejmě měl být provoz normální.

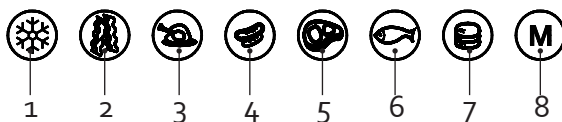
VLOŽENÍ/VYJMUTÍ PEČÍCÍCH DESEK

Grilovací desky lehce vložte/zasuňte do připravených výlisků v zadní části a pak lehce zacvakněte. Jakmile se deska usadí, tak uslyšíte zvuk cvaknutí. Pro vyndání je potřeba stisknout tlačítko uvolnění.



POUŽITÍ

1. Přístroj postavte na rovné, suché a stabilní místo, tak aby byl kolem přístroje stále dostatek prostoru pro dobrou cirkulaci vzduchu.
2. Zapojte do el. sítě. Stiskněte hlavní spínač, rozsvítí se displej.
3. Pomocí otočného ovladače si vyberte jeden z programů. Vybraný z programů bude modře podsvícen. Pro potvrzení je ještě potřeba volbu potvrdit stiskem tlačítka (SELECT).
Můžete vybírat z programů:
 1. Rozmrazení (více samostatná kapitola „rozmrazení“)
 2. Slanina
 3. Kuřecí
 4. Šunka/klobásy
 5. Steak
 6. Ryby
 7. Burger
 8. Běžné grilování (více samostatná kapitola „grilování“)



4. Vyberte si a zvolte jeden z režimů propečení a potvrďte ještě stiskem tlačítka:
 - RARE – málo propečené, lehce krvavé
 - MEDIUM: na povrchu opečené, uvnitř růžové
 - WELL DONE: zcela propečené

5. Nejdříve se přístroj začne předehřívat a bude svítit nápis „PRE-HEATING“ = nahřívání.
6. Jakmile se gril nahřeje a dosáhne potřebné teploty, tak se na displeji rozsvítí „START TO COOK“ = nahřáto a vy můžete začít. Gril ještě pro jistotu zvukově upozorní, že už je nahřátý na pečení.
7. Poté přiklopte víkem. Víko je uchyceno jedním bodem, aby bylo „plovoucí“ a přizpůsobilo se dané surovině co nejvíce. „Plovoucí víko doléhá na suroviny co největší plochou. Přístroj si sám změní tloušťku plátku potravin/y masa a dle toho si nastaví vlastní čas pečení.
POZNÁMKA: Pokud do grilu nevložíte žádné jídlo, poté co dosáhl teploty, tak se po 5 minutách ještě zvukově připomene. Pokud ani tak po dalších 2 minutách nevložíte žádné jídlo, tak gril zapípá a vypne se.
8. Během grilování se na displeji zobrazuje jeho průběh. Postupně se rozsvítí „RARE“, poté „MEDIUM“ a nakonec „WELL DONE“, jen záleží na tom co máte nastaveno. Jakmile je vámi nastavený režim propečení hotov, tak gril zapípá a automaticky se vypne.
Například: Pokud máte zvolený režim propečení na stupeň RARE, tak se další dva stupně více propečení vůbec nespustí.
9. Tak gril otevřete a vyndejte je pomocí dřevěných nebo plastových obrabčků. Nikdy nepoužívejte kovové předměty (obrabčky), abyste nepoškrábali nepřilnavý povrch.
10. Vnitřní ventilátorek uvnitř přístroje poběží ještě i po ukončení grilování, to proto, aby odvětral přebytečné teplo zevnitř grilu. Jakmile se ventilátorek zastaví, tak můžete gril vypojit z el. sítě.

ROZMRAZENÍ – PROGRAM

1. Stiskem hlavního spínače zapnete gril.
2. Vyberte program na rozmrazení (DEFROST) a volbu potvrďte stiskem na ovladač.
3. Přístroj se začne nahřívát a na displeji bude svítit „PRE-HEATING“. Počkejte než se přístroj nahřeje.
4. Jakmile bude nahřátý, tak se rozsvítí nápis „START TO COOK“ = připraveno.
5. Na pečicí desky položte zmrzlé potraviny, zavřete víko. Přístroj si sám změní tloušťku potravina a automaticky nastaví pozvolný proces rozmrazení.
6. Tady v tom případě se gril bude „pohybovat“ v různých režimech (RARE-MEDIUM-WELL DONE) a na displeji se střídavě bude měnit jejich podsvícení. Avšak, výsledkem bude pouhé rozmrazení.
7. Jakmile se dokončí poslední fáze (WELL DONE), tak přístroj zapípá a vypne se. Nyní je potravina rozmrazena.
8. Rozmraženou potravinu vyndejte z grilu pomocí plastového nebo dřevěného příslušenství. Nepoužívejte kovové, abyste nepoškodili nepřilnavou vrstvu pečicí plochy.

BĚŽNÉ GRILOVÁNÍ – PROGRAM

Standartně lze gril otevřít o 105°. Ale pokud chcete, tak ho můžete rozložit na plochý gril o 180°.

Ke kompletnímu rozevření je potřeba uvolnit víko, to uvolníte tak, že při otevřeném víku stisknete tlačítko na ploché otevření a následně rozložíte. Nyní máte dvojnásobně velkou plochu na grilování. V takovém plochem stavu doporučujeme používat režim na běžné grilování „M“.

Tento program lze použít i při zavřeném víku: třeba na rozpékání pannini nebo grilování zeleniny.

1. Stiskem hlavního spínače zapnete gril.
2. Vyberte program na běžné grilování (M) a volbu potvrďte stiskem na ovladač.
3. Pomocí otočného ovladače zvolte teplotu – režim
 - RARE = 160 °C
 - MEDIUM = 200 °C
 - WELL DONE = 240 °C
4. Přístroj se začne nahřívát a na displeji bude svítit „PRE-HEATING“. Počkejte než se přístroj nahřeje.

5. Jakmile bude nahřátý, tak se rozsvítí nápis „START TO COOK“ = připraveno.
6. Na pečicí desky položte potraviny, zvolená teplota bude stále svítit na displeji.
7. Jakmile máte opečeno/dogrilováno, tak sundejte potraviny z pečících desek. Nepoužívejte kovové příslušenství, abyste nepoškodili nepřilnavou vrstvu pečicí plochy.
Poznámka: Pokud používáte gril na program běžného grilování „M“ tak při tomto nastavení přístroj neumí detekovat výšku potravin (ani při zavřeném grilu), tím pádem gril neupravuje čas pečení. Proto se vždy ujistěte, aby se vám potraviny nepřipálily.
8. Jakmile máte hotovo, tak gril vypněte pomocí hlavního vypínače on/off. Vnitřní ventilátorek uvnitř přístroje poběží ještě i po ukončení grilování, to proto, aby odvětral přebytečné teplo zevnitř grilu. Jakmile se ventilátorek zastaví, tak můžete gril vypojit z el. sítě.

POZNÁMKA:

- Pro dosažení skvělých výsledků a chuti grilování doporučujeme desky vždy lehce potřít olejem.
- Je úplně normální, že výsledky grilování (i když stejného) se mohou lišit v závislosti na druhu potravin, jejich počáteční teplotě nebo původu masa.
- Zmrazené potraviny (polotovary) musíte nechat před grilováním rozmrazit. Nevkládejte je zmrzlé. Kromě programu na rozmrazování (DEFROST)
- Otevřete víko (pomocí madla, ať se nespálíte). A vyjměte potraviny pomocí plastového nebo dřevěného příslušenství. Nepoužívejte kovové, abyste nepoškodili nepřilnavou vrstvu pečicí plochy.
- Štávy a přebytečné tekutiny ze surovin budou odtékat bezpečně do odkapávací misky.
- Pokud používáte gril na program běžného grilování „M“ tak při tomto nastavení přístroj neumí detekovat výšku potravin (ani při zavřeném grilu), tím pádem gril neupravuje čas pečení. Proto se vždy ujistěte, aby se vám potraviny nepřipálily.
- Při nahřívání přístroje ho mějte vždy zavřený.
- Pokud, do již správně nahřátého grilu, nevložíte žádné jídlo, tak se po 5 minutách ještě zvukově připomene. Pokud ani tak po dalších 2 minutách nevložíte žádné jídlo, tak gril zapípá a vypne se.
- Při programu běžného grilování „M“ má přístroj bezpečnostní funkci vypnutí – po 2 hodinách se přístroj automaticky vypne. Pokud v grilování chcete i přesto pokračovat, tak ho musíte znovu zapnout.

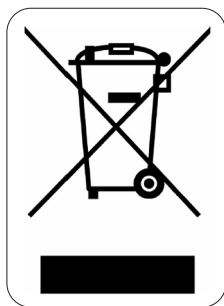
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Po vypnutí grilu ještě chvíli poběží vnitřní ventilátorek na odvětrání přebytečného vnitřního tepla. Jakmile se ventilátorek zastaví, tak můžete gril vypojit ze zásuvky.
- Nejdříve doporučujeme odstranit případné větší zbytky jídla pomocí dřevěné špachtle, takové připečené zbytky se lépe čistí, když je gril ještě vlažný. Jakmile připečené zbytky zaschnou, tak už jdou odstranit velmi těžce.
- Pečicí desky můžete uvolnit pomocí tlačítka na uvolnění a vyjmout. Desky lze občas mýt i v myčce nádobí.
- Pokud lze, tak doporučujeme častěji desky mýt jen pod horkou vodou s jemným hadříkem. Před opětovným vložením do přístroje musí být desky dokonale suché.
- Vnější povrchy přístroje stačí otírat jemným hadříkem se saponátem. Povrch udržujte čistý a vždy ho dostatečně usušte. Nikdy nepoužívejte drsná ani agresivní čisticidla, která by mohla povrch poškodit.
- Přístroj nikdy neponořujte do vody ani jiných kapalin. Hrozí riziko poranění el. proudem.
- Nádobka na přebytečný tuk je odnímatelná. Můžete ji odejmout a snadno vymýt pod tekoucí vodou nebo ve dřezu s horkou vodou.

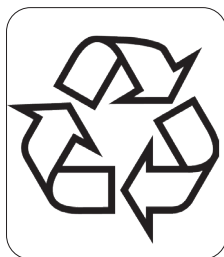
PROBLÉMY A ŘEŠENÍ

PROBLÉMY	ŘEŠENÍ
Maso není dostatečně propečené	<ul style="list-style-type: none"> · Maso na začátku grilování bylo příliš studené. · Zajistěte, aby bylo před grilováním vždy rozmrazené (nebo v pokojové teplotě, pokud to steak vyžaduje) · Případně zvolte vyšší stupeň propečení 'WELL DONE'
Přístroj se po nahřátí vypnul	Uplynula příliš dlouhá doba, kdy se gril nahřál a vy jste nevložili suroviny.
Přístroj přestal péct příliš brzy	<ul style="list-style-type: none"> · Možná jste vložili suroviny ještě před dostatečným nahřátím · Tím pádem se nezměřila tloušťka plátku. · Nikdy nevkládejte suroviny dříve než se přístroj nahřeje, na displeji musí svítit 'START TO COOK'
Přístroj se během grilování nezahřívá nebo se neočekávaně vypíná	Přístroj se pravděpodobně přehřál a sepla bezpečnostní pojistka proti přehřátí – odnechte přístroj do autorizovaného servisu na kontrolu.

OHLED NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

ZÁRUKA

Práva a povinnosti predávajúceho a kupujúceho ohľadom práv z chybného plnenia sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa občianskeho zákonníka.

1. Trvanie záruky: 2 roky
2. Záruka sa nevzťahuje
 - a) na mechanické poškodenie
 - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie
3. Záruka zaniká:
 - pri použití spotrebiča inak ako v je uvedené v manuále (nesprávnym postupom)
 - pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou než poverenou našim servisom

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá vady. Najmä predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že v čase, keď kupujúci tovar prevzal:

- má tovar také vlastnosti, ktoré výrobca v tomto návode popisuje,
- sa tovar hodí k účelu, ku ktorému výrobca uvádza,
- tovar zodpovedá kvalitou alebo prevedením dohovorené vzorky alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutého vzorky alebo predlohy,
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Ak sa prejavia vada v priebehu šiestich mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Pokiaľ nie je pri výrobku uvedené inak, je záručná doba 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Práva z chybného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci dostal od kupujúceho reklamovaný tovar.

Reklamáciu možno tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácií doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spíaciu adresu s telefonickým kontaktom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní jakéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá:

- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstránite všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Prístroj je určený pre používanie v domácnostiach a podobných prostrediach, tak ako je:

- kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
- chaty, chalupy
- hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti si s prístrojom nesmú hrať.
- Údržba a čistenie smie byť vykonávané len osobami staršími ako 16 rokov. Mladšie deti nesmú prístroj čistiť ani s ním inak zaobchádzať.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.
- Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovanie bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

⚠ UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčiastkou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napätia. Pred vypojením vypnite hlavný vypínača do polohy "0". Pred rozoberanie, skladaním aj pred čistením, vždy nechajte prístroj dostatočne vychladnúť. Nikdy neťahajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím starostlivo skontrolujte, či elektrické napätie a frekvencia elektrickej siete zodpovedajú požiadavkám na typovom štítku spotrebiča.
- Prístroj zapájajte do správne inštalovanej zásuvky, ktorá je správne uzemnená a súladu s miestnymi normami.

- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozviňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Spotrebič nepoužívajte s predlžovacím prívodným káblom. Zapájajte vždy priamo do vlastnej zásuvky a nepoužívajte k tomu ani elektrickej rozbočky.
- Nikdy nepoužívajte prístroj s poškodeným káblom, alebo zástrčkou, alebo ak je prístroj poškodený a nepracuje správne. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

⚠ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

⚠ UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Prístroj je určený len na použitie v domácnostiach. Výrobca nemôže ručiť za škody a nehody spôsobené nevhodným použitím prístroja, alebo nedodržaním tu popísaných bezpečnostných inštrukcií.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.
- Nesiahajte na prístroj s mokrými / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokiaľ je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

⚠ UPOZORNENIE – ŠPECIFICKÉ



Spotrebič môže byť počas používania horúci. Prívodný kábel držte mimo horúce časti a spotrebič nezakrývajte.

- Nedotýkajte sa žiadnych horúcich povrchov, vždy použite rukoväť.
- Zaistite, aby okolo prístroja mohol voľne cirkulovať vzduch.
- Na odstránenie zvyškov nepoužívajte žiadne ostré predmety, ktoré by mohli poškodiť neprilnavú vrstvu.
- Pri čistení vždy odpojte spotrebič od elektrickej siete. Tiež nechajte spotrebič úplne vychladnúť.
- Tento gril nie je určený na grilovanie s dreveným uhlím ani nijako inak s otvoreným ohňom.
- Pokiaľ je gril používaný, tak môže byť horúci. Hlavne pozor na unikajúcu paru pozdĺž spotrebiča, ktorá by vás mohla popáliť.
- Nikdy nemanipulujte (neprenášajte) gril len za rukoväť. Vždy vezmite celý prístroj ako celok.

USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.

ČASTI

1. Rukoväť
2. Nepriľnavý pečenie povrch - teflónový
3. Hlavný spínač on / off
4. Displej
5. Tlačidlo voľby/výberu
6. Nádobka na zachytenie prebytočného tuku
7. Tlačidlo na ploché otvorenie (o 180 °)
8. Tlačidlo na uvoľnenie dosiek na pečenie
9. Priestor pre uskladnenie kábla
10. Tepelne odizolovaný kryt prístroja



PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred použitím odstráňte z prístroja všetky obalové materiály a reklamné samolepky.
- Vonkajšie i vnútorné priestory prístroja utrite vlhkou handričkou.
- Pri prvom použití sa môže z prístroja ľahko fajčiť a byť cítiť dym. Toto je úplne v poriadku a je to spôsobené vypalovaním možných nečistôt či zvyškov mazív z výroby. Po chvíli by samozrejme mal byť prevádzka normálne.

VLOŽENIE/VYBRATIE DOSIEK NA PEČENIE

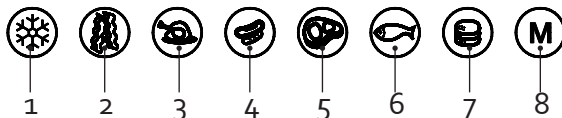
Grilovacie dosky zľahka vložte/zasuňte do pripravených výliskov v zadnej časti a potom zľahka zacvaknite. Akonáhle sa doska usadí, tak budete počuť zvuk cvaknutia. Pre vybratie je potrebné stlačiť tlačidlo uvoľnenia.



POUŽITIE

1. Prístroj postavte na rovné, suché a stabilné miesto, tak aby bol okolo prístroja stále dostatok priestoru pre dobrú cirkuláciu vzduchu.
2. Zapojte do el. siete a hlavným spínačom gril zapnite. Stlačte hlavný spínač, rozsvieti sa displej.
3. Pomocou otočného ovládača si vyberte jeden z programov. Vybraný z programov bude modro podsvietený. Pre potvrdenie je ešte potrebné voľbu potvrdiť stlačením tlačidla (SELECT).
Môžete vyberať z programov:
 1. Rozmrazenie (viac samotná kapitola „rozmrazenie“)
 2. Slanina

3. Kuracie
4. Šunka/klobásy
5. Steak
6. Ryby
7. Burger
8. Bežné grilovanie (viac samotná kapitola „grilovanie“)



4. Vyberte si a zvolte jeden z režimov prepečenia a potvrďte ešte stlačením tlačidla:
 - RARE – málo prepečené, ľahko krvavé
 - MEDIUM: na povrchu opečené, vo vnútri ružové
 - WELL DONE: úplne prepečené
5. Najskôr sa prístroj začne predhrievať a bude svietiť nápis „PRE-HEATING“ = nahrievanie.
6. Akonáhle sa gril nahreje a dosiahne potrebnú teplotu, tak sa na displeji rozsvieti „START TO COOK“ = nahriate a vy môžete začať. Gril ešte pre istotu zvukovo upozorní, že už je nahriaty na pečenie.
7. Potom priklopte vekom. Veko je uchytené jedným bodom, aby bolo „plávajúca“ a prispôbilo sa danej surovine čo najviac. „Plávajúce veko dolieha na suroviny čo najväčšou plochou. Prístroj si sám zmeria hrúbku plátky potraviny/mäsa a podľa toho si nastaví vlastný čas pečenia.
POZNÁMKA: Pokiaľ do grilu nevložíte žiadne jedlo, potom čo dosiahol teplotu, tak sa po 5 minútach ešte zvukovo pripomenie. Pokiaľ ani tak po ďalších 2 minútach nevložíte žiadne jedlo, tak gril zapípa a vypne sa.
8. Počas grilovania sa na displeji zobrazuje jeho priebeh. Postupne sa rozsvieti „RARE“, potom „MEDIUM“ a nakoniec „WELL DONE“, len záleží na tom čo máte nastavené. Akonáhle je vami nastavený režim prepečenia hotový, tak gril zapípa a automaticky sa vypne.
Napríklad: Pokiaľ máte zvolený režim prepečenia na stupeň RARE, tak sa ďalšie dva stupne viac prepečenia vôbec nespustia.
9. Tak gril otvorte a vyberte ich pomocou drevených alebo plastových obracačiek. Nikdy nepoužívajte kovové predmety (obracačky), aby ste nepoškriabali neprilnavý povrch.
10. Vnútorný ventilátorek vo vnútri prístroja pobeží ešte aj po ukončení grilovania, to preto, aby odvetral prebytočné teplo zvnútra grilu. Akonáhle sa ventilátorek zastaví, tak môžete gril vypojiť z el. siete.

ROZMRAZENIE – PROGRAM

1. Stlačením hlavného spínača zapnite gril.
2. Vyberte program na rozmrazenie (DEFROST) a voľbu potvrďte stlačením na ovládač.
3. Prístroj sa začne nahrievať a na displeji bude svietiť „PRE-HEATING“. Počkajte kým sa prístroj nahreje.
4. Akonáhle bude nahriaty, tak sa rozsvieti nápis „START TO COOK“ = pripravené.
5. Na dosky na pečenie položte zamrznuté potraviny, zatvorte veko. Prístroj si sám zmeria hrúbku potravina a automaticky nastaví pozvoľný proces rozmrazenia.
6. Tu v tom prípade sa gril bude „pohybovať“ v rôznych režimoch (RARE-MEDIUM-WELL DONE) a na displeji sa striedavo bude meniť ich podsvietenie. Avšak, výsledkom bude obyčajné rozmrazenie.
7. Akonáhle sa dokončí posledná fáza (WELL DONE), tak prístroj zapípa a vypne sa. Teraz je potravina rozmrazená.
8. Rozmrazenú potravinu vyberte z grilu pomocou plastového alebo dreveného príslušenstva.
Nepoužívajte kovové, aby ste nepoškodili neprilnavú vrstvu plochy na pečenie.

BEŽNÉ GRILOVANIE – PROGRAM

Štandardne je možné gril otvoriť o 105 °. Ale ak chcete, tak ho môžete rozložiť na plochý gril o 180°. Na kompletne roztvorenie je potrebné uvoľniť veko, to uvoľníte tak, že pri otvorenom veku stlačíte tlačidlo na ploché otvorenie a následne rozložíte. Teraz máte dvojnásobne veľkú plochu na grilovanie. V takom plochom stave odporúčame používať režim na bežné grilovanie „M“.

Tento program je možné použiť aj pri zatvorenom veku: napríklad na rozpekávanie panni alebo grilovanie zeleniny.

1. Stlačením hlavného spínača zapnete gril.
2. Vyberte program na bežné grilovanie (M) a voľbu potvrdíte stlačením na ovládač.
3. Pomocou otočného ovládača zvolíte teplotu – režim
 - RARE = 160 °C
 - MEDIUM = 200 °C
 - WELL DONE = 240 °C
4. Prístroj sa začne nahrievať a na displeji bude svietiť „PRE-HEATING“. Počkajte kým sa prístroj nahreje.
5. Akonáhle bude nahriaty, tak sa rozsvieti nápis „START TO COOK“ = pripravené.
6. Na dosky na pečenie položte potraviny, zvolená teplota bude stále svietiť na displeji.
7. Akonáhle máte opečené/ogrilované, tak zložte potraviny z dosiek na pečenie. Nepoužívajte kovové príslušenstvo, aby ste nepoškodili neprilhavú vrstvu plochy na pečenie.
Poznámka: Pokiaľ používate gril na program bežného grilovania „M“ tak pri tomto nastavení prístroj nevie detekovať výšku potravín (ani pri zatvorenom grile), tým pádom gril neupravuje čas pečenia. Preto sa vždy uistite, aby sa vám potraviny nepripáli.
8. Akonáhle máte hotovo, tak gril vypnite pomocou hlavného vypínača on/off. Vnútrotný ventilátorek vo vnútri prístroja pobeží ešte aj po ukončení grilovania, to preto, aby odvetral prebytočné teplo zo vnútra grilu. Akonáhle sa ventilátorek zastaví, tak môžete gril vypnúť z el. siete.

POZNÁMKA:

- Na dosiahnutie skvelých výsledkov a chuti grilovania odporúčame dosky vždy ľahko potrieť olejom.
- Je úplne normálne, že výsledky grilovania (aj keď rovnakého) sa môžu líšiť v závislosti od druhu potravín, ich počiatočnej teploty alebo pôvodu mäsa.
- Mrazené potraviny (polotovary) musíte nechať pred grilovaním rozmraziť. Nevkladajte je zmrznuté. Nevkladajte je zmrznuté. Okrem programu na rozmrazovanie (DEFROST)
- Otvorte veko (pomocou madla, nech sa nespálite). A vyberte potraviny pomocou plastového alebo dreveného príslušenstva. Nepoužívajte kovové, aby ste nepoškodili neprilhavú vrstvu plochy na pečenie.
- Šťavy a prebytočnej tekutiny zo surovín budú odtekať bezpečne do odkvapkávacej misky.
- Pokiaľ používate gril na program bežného grilovania „M“ tak pri tomto nastavení prístroj nevie detekovať výšku potravín (ani pri zatvorenom grile), tým pádom gril neupravuje čas pečenia. Preto sa vždy uistite, aby sa vám potraviny nepripáli.
- Pri nahrievaní prístroja ho majte vždy zatvorený.
- Pokiaľ, do už správne nahriateho grilu, nevložíte žiadne jedlo, tak sa po 5 minútach ešte zvukovo pripomenie. Pokiaľ ani tak po ďalších 2 minútach nevložíte žiadne jedlo, tak gril zapípa a vypne sa.
- Pri programe bežného grilovania „M“ má prístroj bezpečnostnú funkciu vypnutia – po 2 hodinách sa prístroj automaticky vypne. Pokiaľ v grilovaní chcete aj napriek tomu pokračovať, tak ho musíte znovu zapnúť.

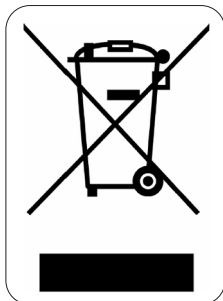
ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Po vypnutí grilu ešte chvíľu beží vnútorný ventilátor na odvetranie prebytočného vnútorného tepla. Akonáhle sa ventilátor zastaví, tak môžete gril vypojiť zo zásuvky.
- Najskôr odporúčame odstrániť prípadné väčšie zvyšky jedla pomocou drevenej špachtle, také pripečené zvyšky sa lepšie čistia, keď je gril ešte vlažný. Akonáhle pripečené zvyšky zaschnú, tak už idú odstrániť veľmi ťažko.
- Dosky na pečenie môžete uvoľniť pomocou tlačidla na uvoľnenie a vybrať. Dosky je možné občas umývať aj v umývačke riadu.
- Pokiaľ je možné, tak odporúčame častejšie dosky umývať len pod horúcou vodou s jemnou handričkou. Pred opätovným vložením do prístroja musia byť dosky dokonale suché.
- Vonkajšie povrchy prístroja stačí utierať jemnou handričkou so saponátom. Povrch udržiavajte čistý a vždy ho dostatočne usušte. Nikdy nepoužívajte drsné ani agresívne čistiadla, ktoré by mohli povrch poškodiť.
- Prístroj nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín. Hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Nádobka na prebytočný tuk je odnímateľná. Môžete ju odňať a ľahko vymyť pod tečúcou vodou alebo v dreze s horúcou vodou.

PROBLÉMY A RIEŠENIA

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Mäso nie je dostatočne prepečené	<ul style="list-style-type: none">· Mäso na začiatku grilovania bolo príliš studené.· Zaistite, aby bolo pred grilovaním vždy rozmrazené (alebo v izbovej teplote, pokiaľ to steak vyžaduje)· Prípadne zvolte vyšší stupeň prepečenia 'WELL DONE'
Prístroj sa po nahriatí vypol	Uplynula príliš dlhá doba, kedy sa gril nahriala a vy ste nevložili suroviny.
Prístroj prestal piecť príliš skoro	<ul style="list-style-type: none">· Možno ste vložili suroviny ešte pred dostatočným nahriatím.· Tým pádom sa nezmerala hrúbka plátku.· Nikdy nekladajte suroviny skôr ako sa prístroj nahreje, na displeji musí svietiť 'START TO COOK'
Prístroj sa počas grilovania nezahrieva alebo sa neočakávane vypína.	Prístroj sa pravdepodobne prehriala a zopla bezpečnostná poisťka proti prehriatiu – odneste prístroj do autorizovaného servisu na kontrolu.

OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

DOMO Webshop

BESTEL

de originele
Domo-accessoires
en -onderdelen
online via:

COMMANDEZ

d'authentiques
accessoires et
pièces Domo en
ligne sur:

BESTELLEN SIE

die Domo
Original-Zubehör
und -Ersatzteile
online über:

ORDER

the original
Domo
accessories and
parts online at:

webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

